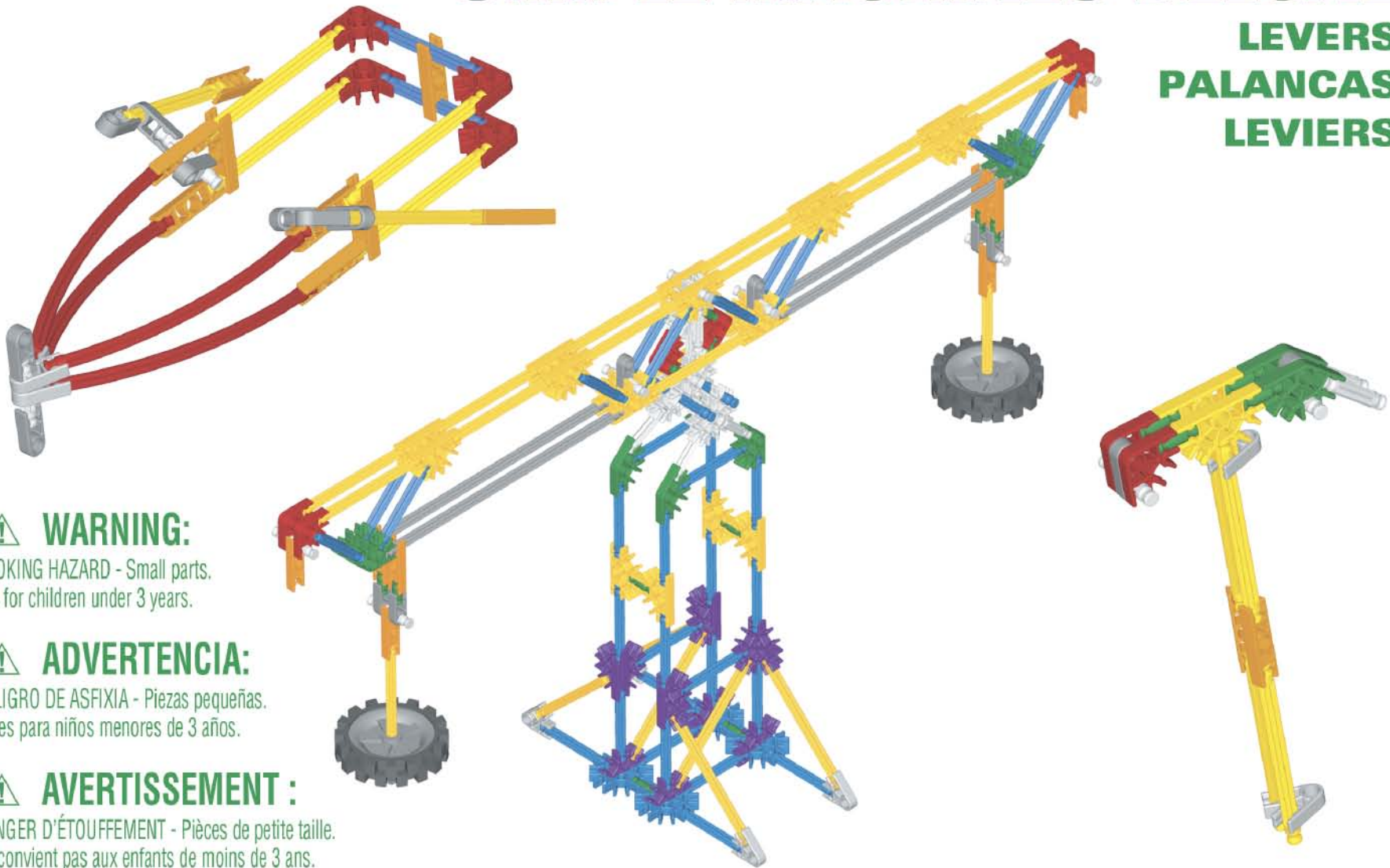


SIMPLE MACHINES DELUXE™

LEVERS
PALANCAS
LEVIERS



⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

⚠ ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas.
No es para niños menores de 3 años.

⚠ AVERTISSEMENT :
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - Pièces de petite taille.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

GRADES
GRADOS
ANNÉES
3-9

8+

EN CONTENTS

Balance 3
 See-Saw 7
 2nd Class Lifter 8
 3rd Class Lifter 9
 Catapult 10
 Handcart 11
 Rowboat 12
 Scissors 13
 Door 14
 Wheelbarrow 15
 Fishing Rod 16
 Hammer 17
 Tweezers 17
 Lever Mobile 18
 Rubber Band Scale 23

ES CONTENIDOS

Balanza 3
 SERRUCHO 7
 Segundo levantador de pesas de clase 8
 Tercero levantador de pesas de clase 9
 Catapulta 10
 Carro manual 11
 Bote a remo 12
 Tijeras 13
 Puerta 14
 Carretilla 15
 Caña de pescar 16
 Martillo 17
 Pinzas 17
 Palanca móvil 18
 Escala de banda de goma 23

⚠ WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

CAUTION: Keep hair, clothing and fingers away from moving parts.

⚠ AVERTISSEMENT : DANGER D'ÉTOUFFEMENT - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ATTENTION : Gardez les pièces mobiles à l'écart des doigts, des vêtements et des cheveux.

FR CONTENUS

Balance 3
 Balançoire à bascule 7
 Second haltérophile de classe 8
 Tiers haltérophile de classe 9
 Catapulte 10
 Chariot 11
 Canot à rames 12
 Ciseaux 13
 Porte 14
 Brouette 15
 Canne à pêche 16
 Marteau 17
 Pinces 17
 Levier mobile 18
 Élastique 23

⚠ CAUTION: Rubber Bands can cause injury from snap-back, breaking, or loss of control. While assembling models shown in instructions, hold Rubber Band tightly, and do not overstretch. Use Rubber Bands only as shown in these instructions. **DO NOT USE FRAYED OR TORN RUBBER BANDS.** Caution: Keep Rubber Bands away from face and eyes.

⚠ PRECAUCIÓN: Las gomas pueden causar daños si se sueltan con fuerza, se rompen o se pierde su control. Al construir los modelos que se muestran en las instrucciones, sujetar bien la goma y no estirarla demasiado. Las gomas deben usarse únicamente como se indica en las instrucciones. **NO USAR GOMAS QUE ESTÉN DESGASTADAS NI RASGADAS.** Precaución: Mantenga las gomas elásticas alejadas de la cara y los ojos.

⚠ ATTENTION : Les élastiques peuvent causer des blessures en claquant, en se cassant ou quand on les manipule imprudemment. Tenez fermement l'élastique lors de l'assemblage du modèle en veillant à ne pas trop le tendre. N'utilisez les élastiques que selon les instructions. **N'UTILISEZ PAS D'ÉLASTIQUES ÉRAILLÉS OU DÉCHIRÉS.** Attention : Tenez les élastiques en caoutchouc à l'écart du visage et des yeux.

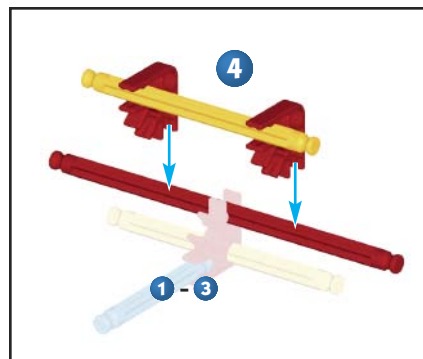
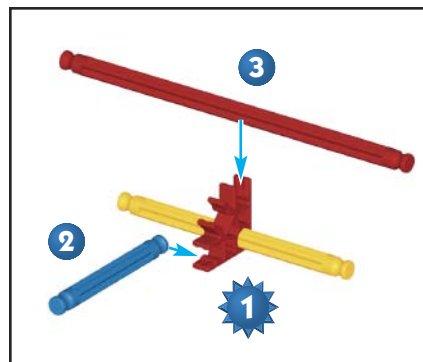
⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas. No es para niños menores de 3 años.

PRECAUCIÓN: Mantén el pelo, la ropa y los dedos alejados de las piezas móviles.

Each K'NEX piece has its own color and shape; match it to pieces in the picture instructions. Put pieces together exactly as pictures show. Be sure to put rods in the correct slots of connectors, so you have proper angles in your finished model.

Assurez-vous de bien assembler les tiges dans les fentes des connecteurs afin d'obtenir des angles corrects une fois le modèle fini. Asegurarse de colocar las varillas en las ranuras correctas de los conectores, de modo que al terminar el modelo, los ángulos sean los adecuados.

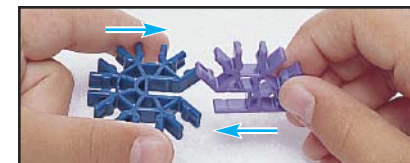
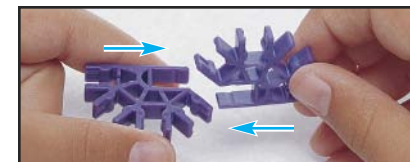
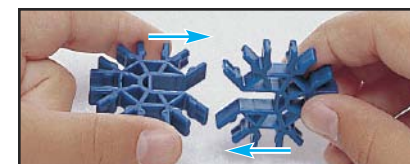
Chaque pièce K'NEX a une couleur et une forme bien à elle. Faites correspondre et montez les pièces les unes sur les autres en suivant exactement les instructions illustrées. Assurez-vous de bien assembler les tiges dans les fentes des connecteurs afin d'obtenir des angles corrects une fois le modèle fini.



You can slide these special connectors together. Push tightly until you hear a "click". Pay close attention to the instructions and position them horizontally or vertically exactly as they are shown.

Se puede juntar estos conectores especiales deslizando los. Empujar ligeramente hasta oír un "clic". Hace falta prestar mucha atención a las instrucciones y posicionar los conectores horizontal o verticalmente exactamente tal como se muestran.

Les connecteurs bleus et gris ont une longue encoche spécialement conçue pour s'emboîter les unes dans les autres, tel qu'illustré. Bien les pousser ensemble jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.



Faded colors indicate sections previously built; connecting points will be in full color.

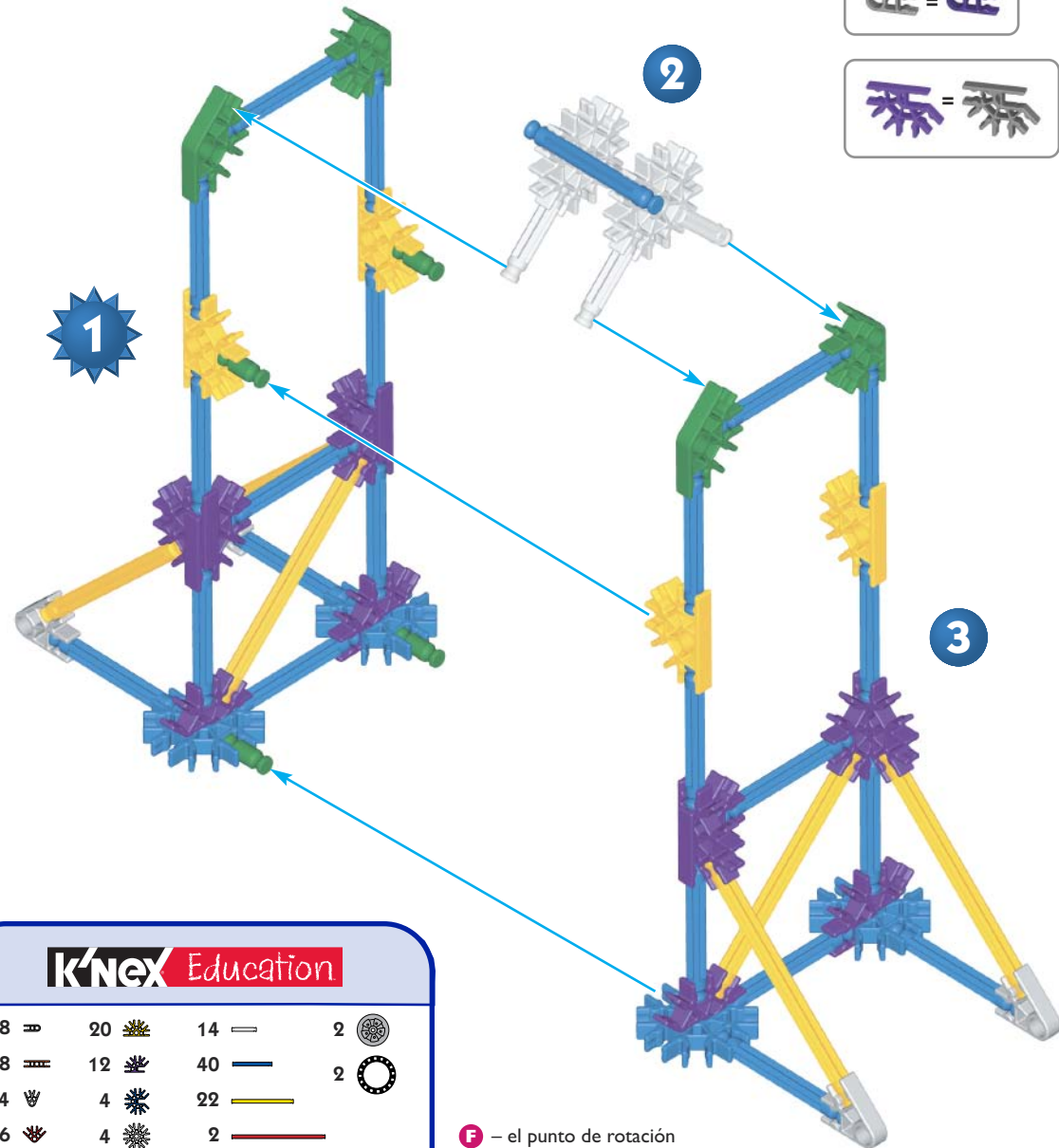
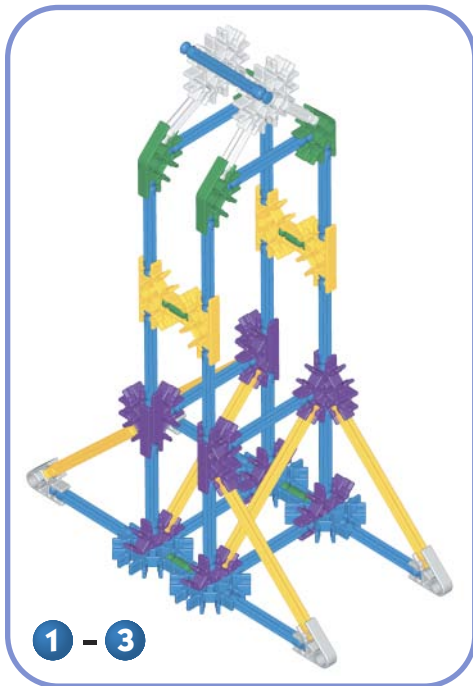
Los colores apagados indican secciones que ya han sido montadas anteriormente. Los puntos de conexión se indican con colores vivos.

Les couleurs plus claires indiquent les sections déjà construites. Les points de jonction sont indiqués en couleurs vives.

Balance

Balanza

Balance



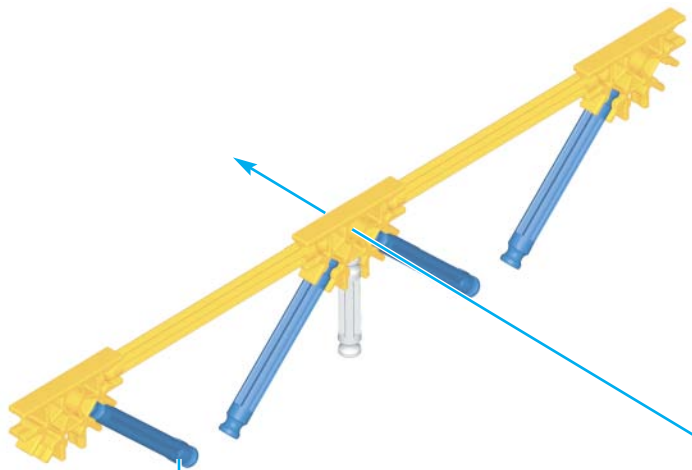
K'NEX Education

8		20		14		2	
8		12		40		2	
4		4		22			
6		4		2			
8		12		4			

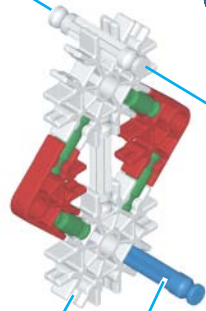
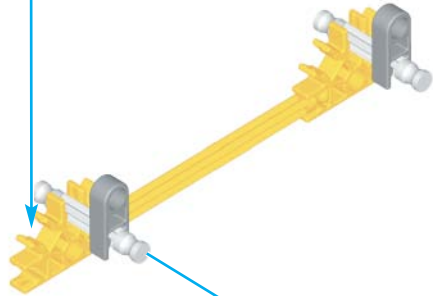
*

- F** – the rotating point
- R** – where you hang the object you're weighing
- E** – where you hang the weights

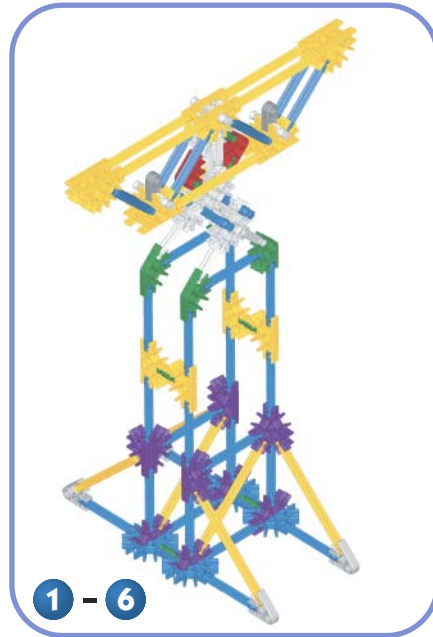
- F** – el punto de rotación
- R** – donde cuelga el objeto que está pesando
- E** – donde cuelga el peso
- F** – point de rotation
- R** – où vous accrochez l'objet que vous pesez
- E** – où vous accrochez le poids



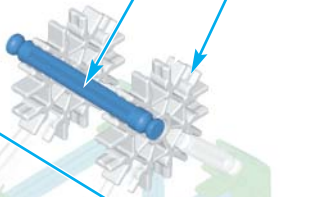
5



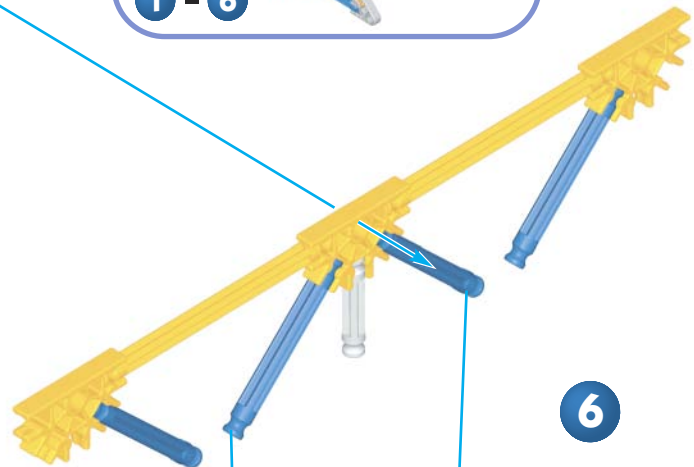
4



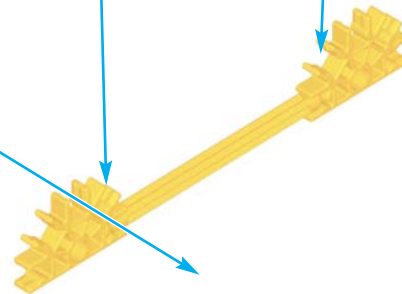
1 - 6

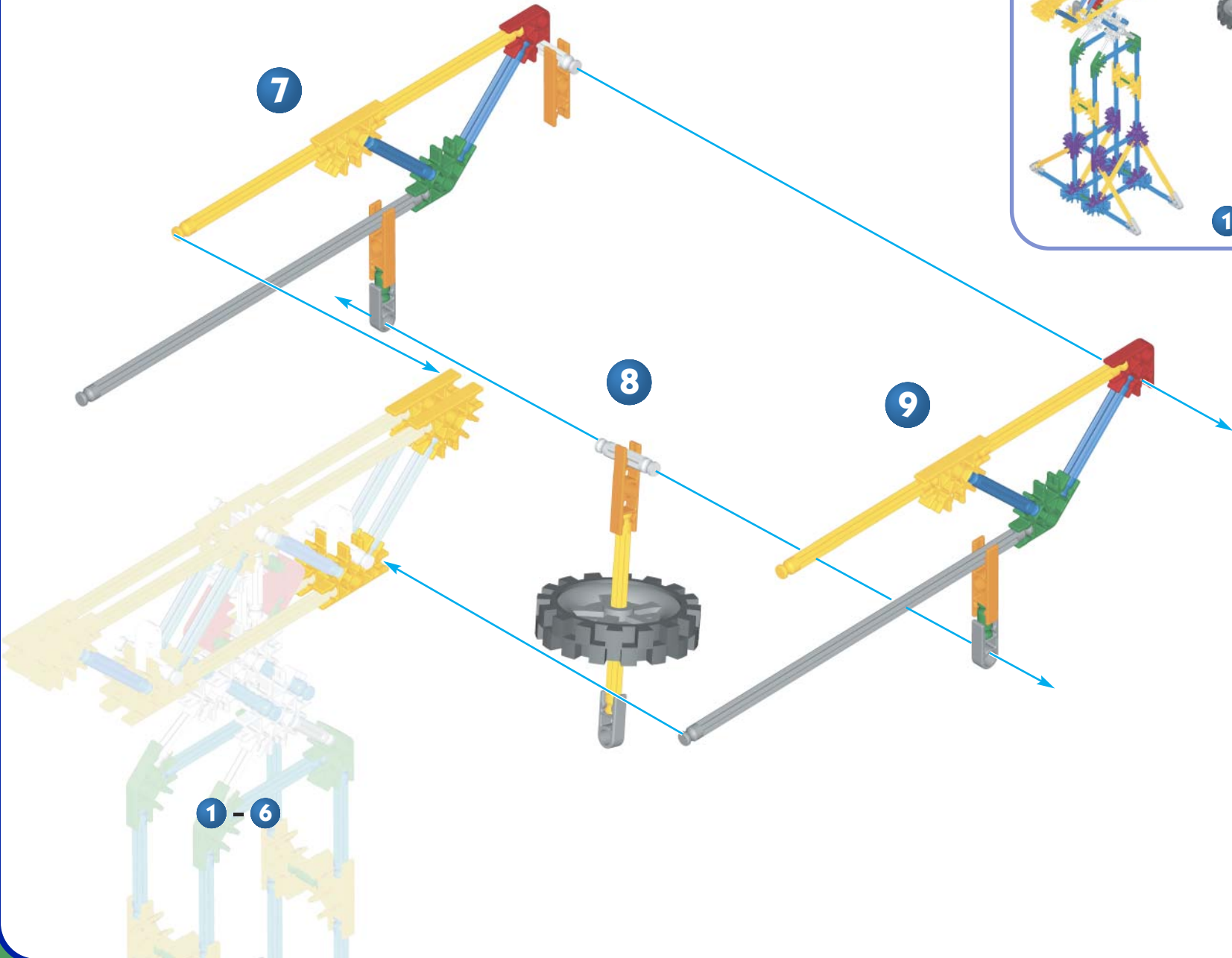
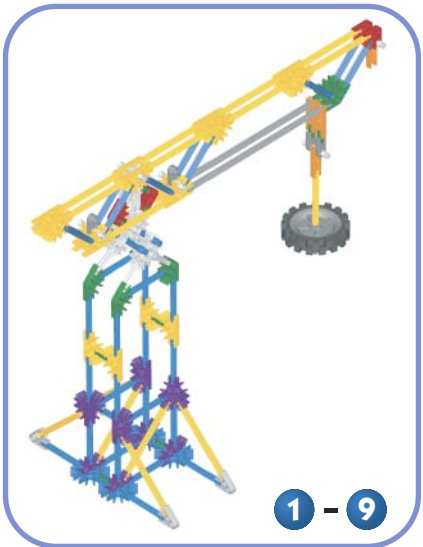


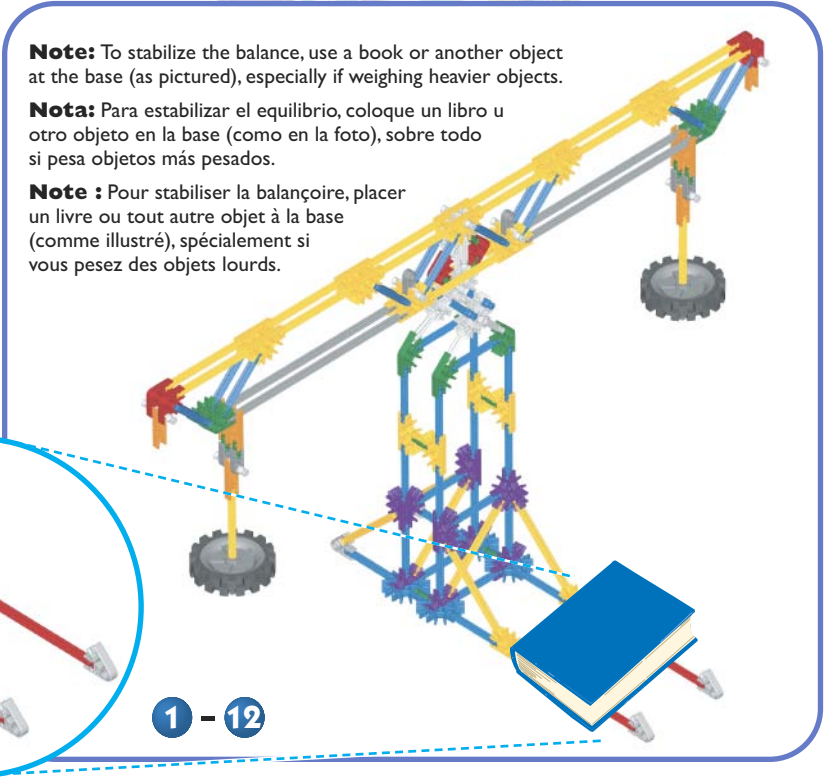
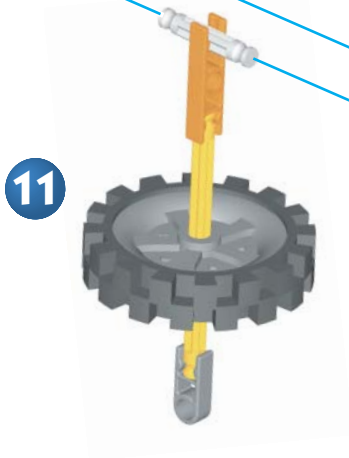
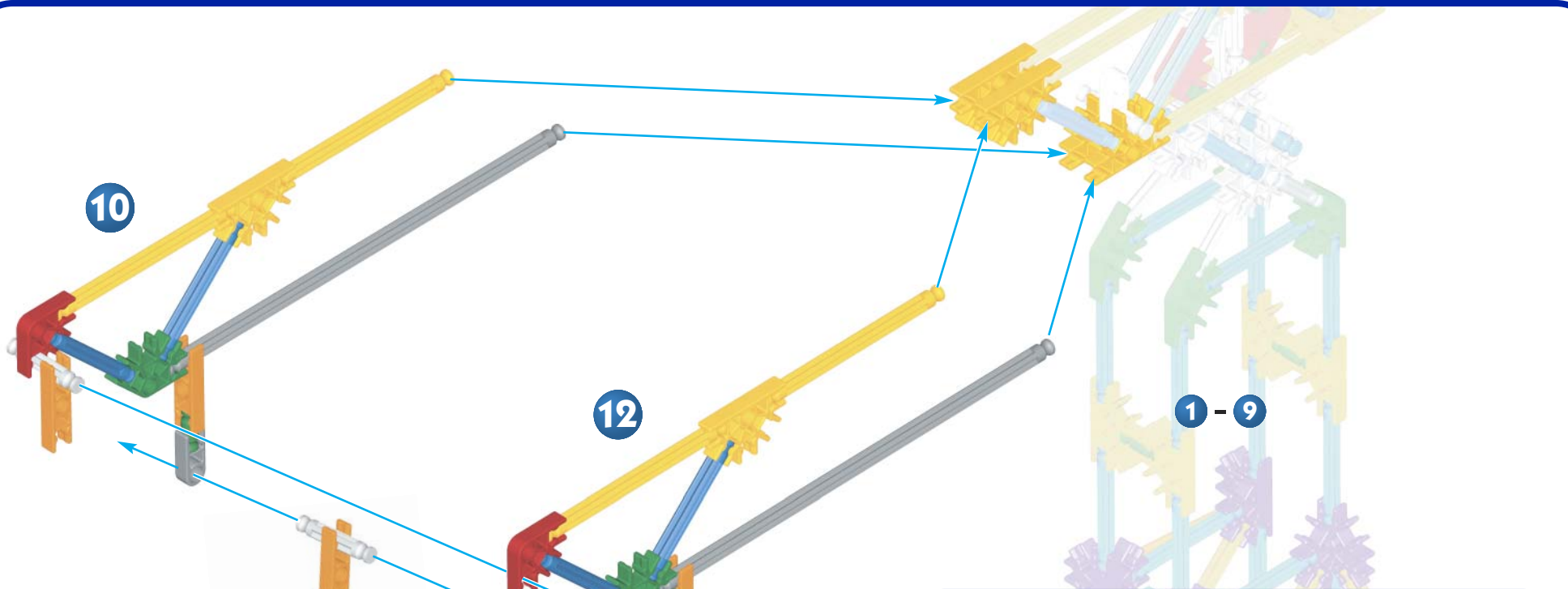
1 - 3



6





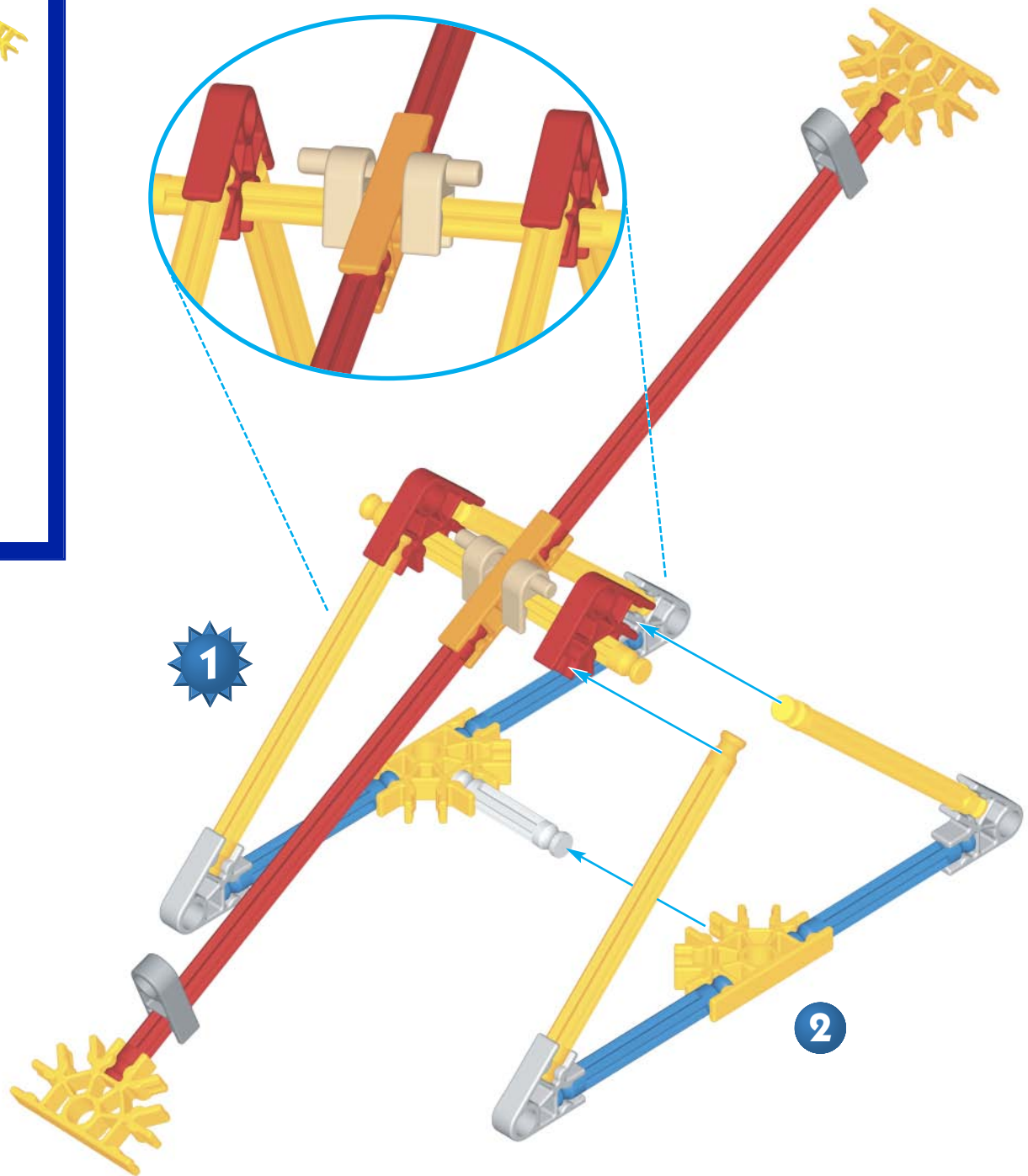
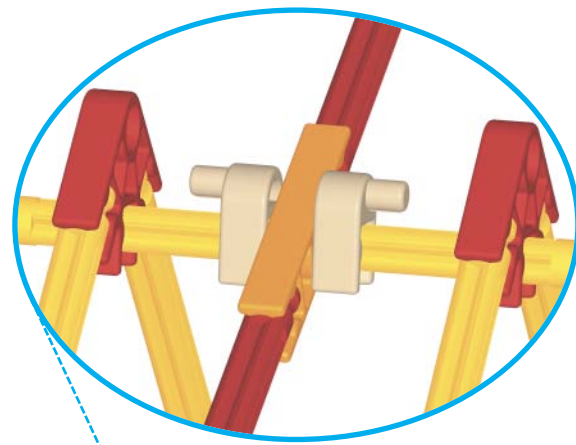


Note: To stabilize the balance, use a book or another object at the base (as pictured), especially if weighing heavier objects.

Nota: Para estabilizar el equilibrio, coloque un libro u otro objeto en la base (como en la foto), sobre todo si pesa objetos más pesados.

Note : Pour stabiliser la balance, placer un livre ou tout autre objet à la base (comme illustré), spécialement si vous pesez des objets lourds.

See-Saw Serrucho Balancoire à bascule



CE = CE

K'NEX Education

2	4	1
2	2	4
1	4	5
*		2

- * —————
- F** – the rotating point
- R** – where the first person sits
- E** – where the second person sits

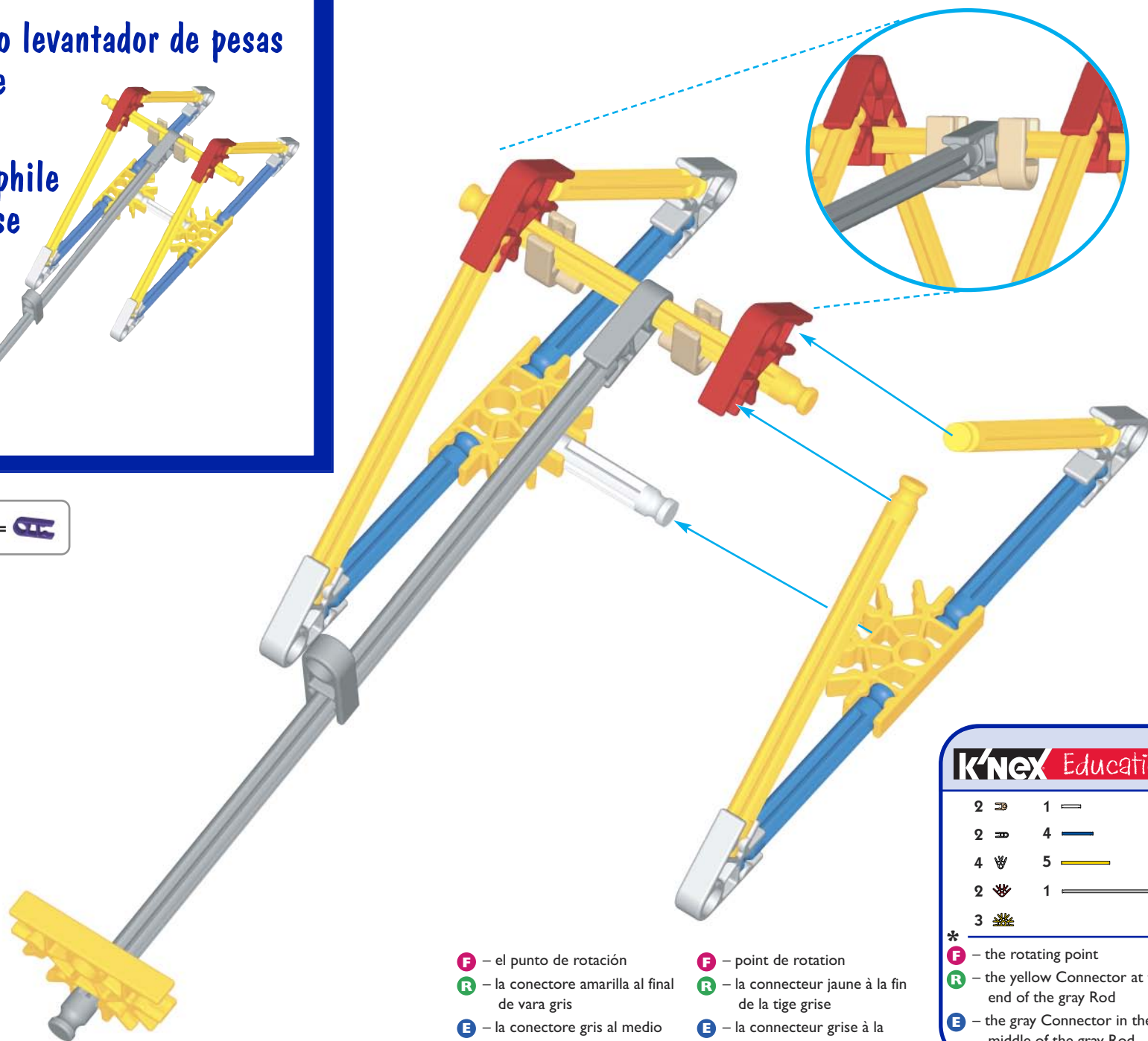
- F** – el punto de rotación
- R** – donde se sienta la primera persona
- E** – donde se sienta la segunda persona

- F** – point de rotation
- R** – où s'assoit la première personne
- E** – où s'assoit la deuxième personne

2nd-Class Lifter

Segundo levantador de pesas de clase

Second haltérophile de classe



- F** – el punto de rotación
- R** – la conectora amarilla al final de vara gris
- E** – la conectora gris al medio de vara gris

- F** – point de rotation
- R** – la connecteur jaune à la fin de la tige grise
- E** – la connecteur grise à la milieu de la tige grise

K'NEX Education

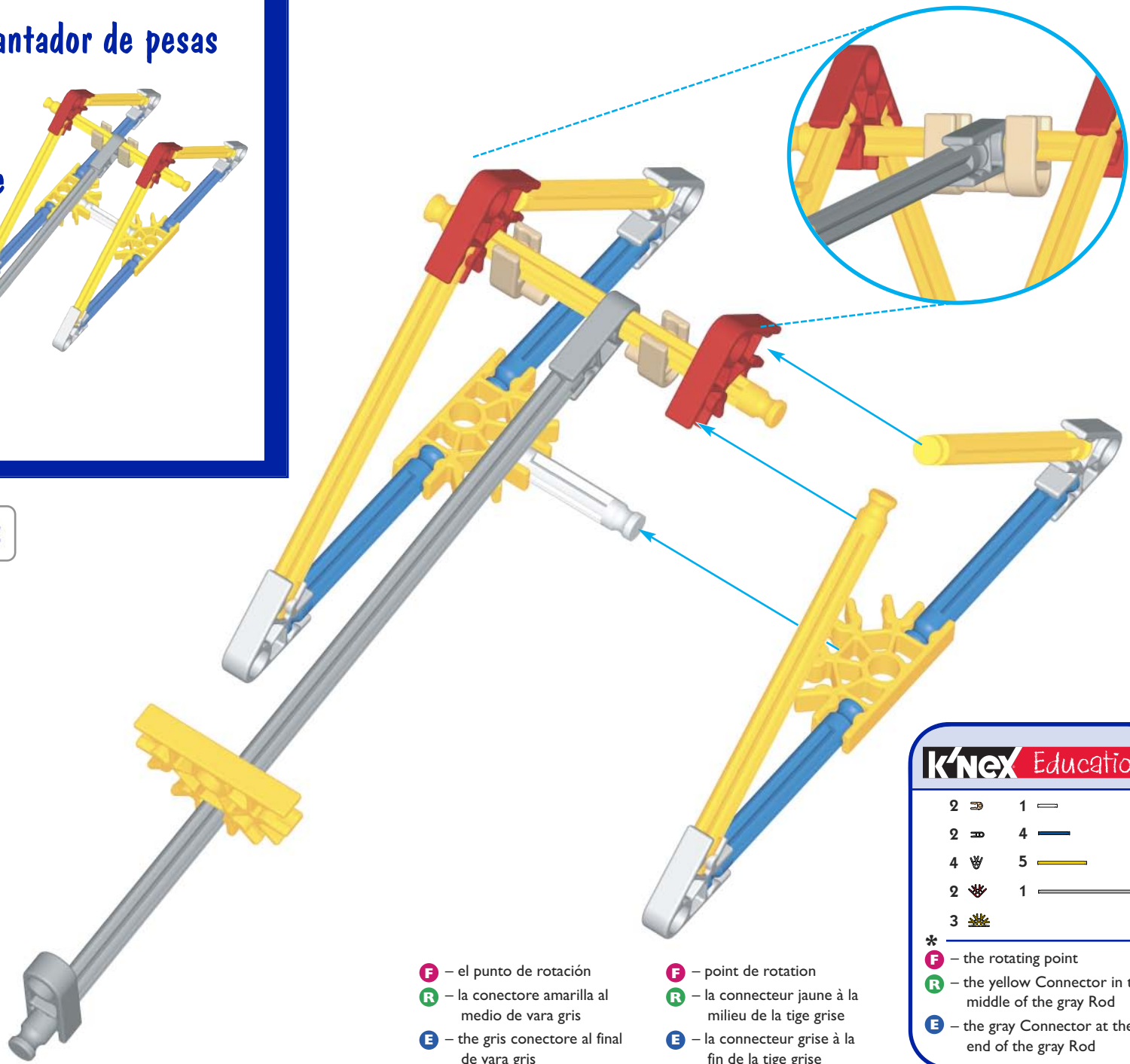
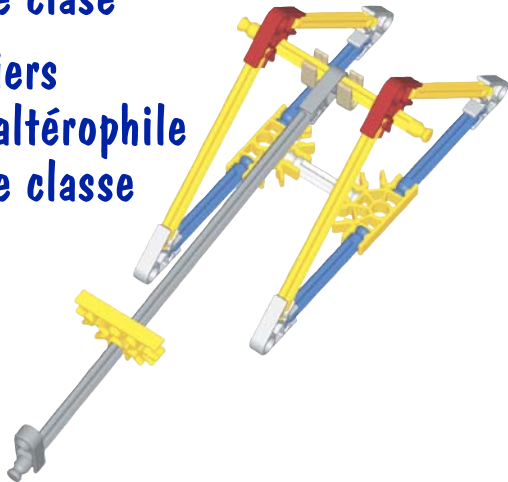
2	⇒	1	—
2	⇒	4	—
4	👉	5	—
2	👉	1	—
3	👉		

- F** – the rotating point
- R** – the yellow Connector at the end of the gray Rod
- E** – the gray Connector in the middle of the gray Rod

3rd-Class Lifter

Tercero levantador de pesas de clase

Tiers haltérophile de classe



- F** – el punto de rotación
- R** – la conectora amarilla al medio de vara gris
- E** – la gris conectora al final de vara gris

- F** – point de rotation
- R** – la connecteur jaune à la milieu de la tige grise
- E** – la connecteur grise à la fin de la tige grise

K'NEX Education

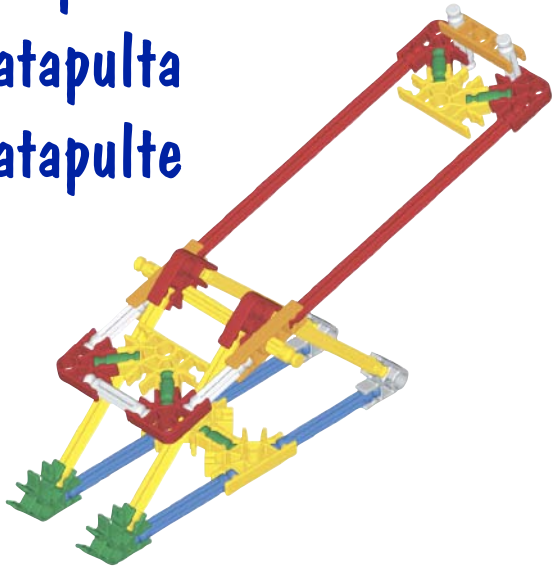
2	⇒	1	⇒
2	⇒	4	⇒
4	⇒	5	⇒
2	⇒	1	⇒
3	⇒		

- * **F** – the rotating point
- R** – the yellow Connector in the middle of the gray Rod
- E** – the gray Connector at the end of the gray Rod

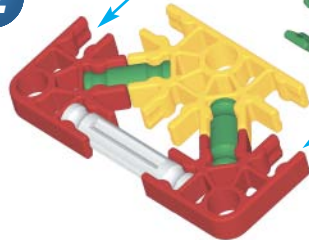
Catapult

Catapulta

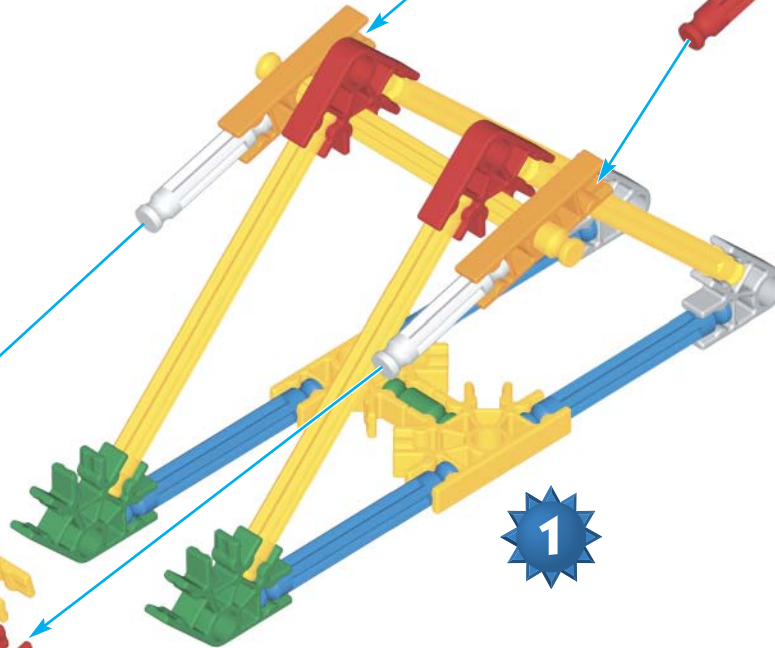
Catapulte



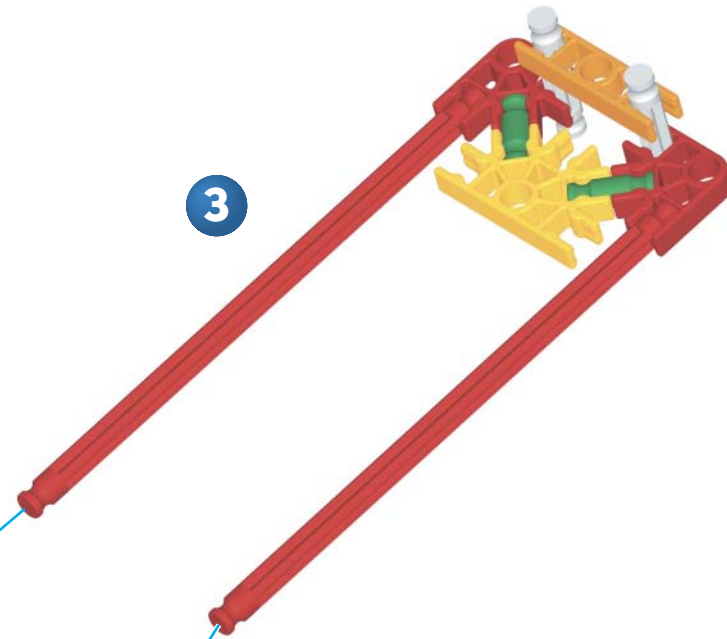
2



1



3



- F** – el punto de giro
- R** – el objeto que se lanza
- E** – donde empuja hacia abajo

- F** – point de torsion
- R** – l'objet qui est lancé
- E** – où vous poussez

K'NEX Education

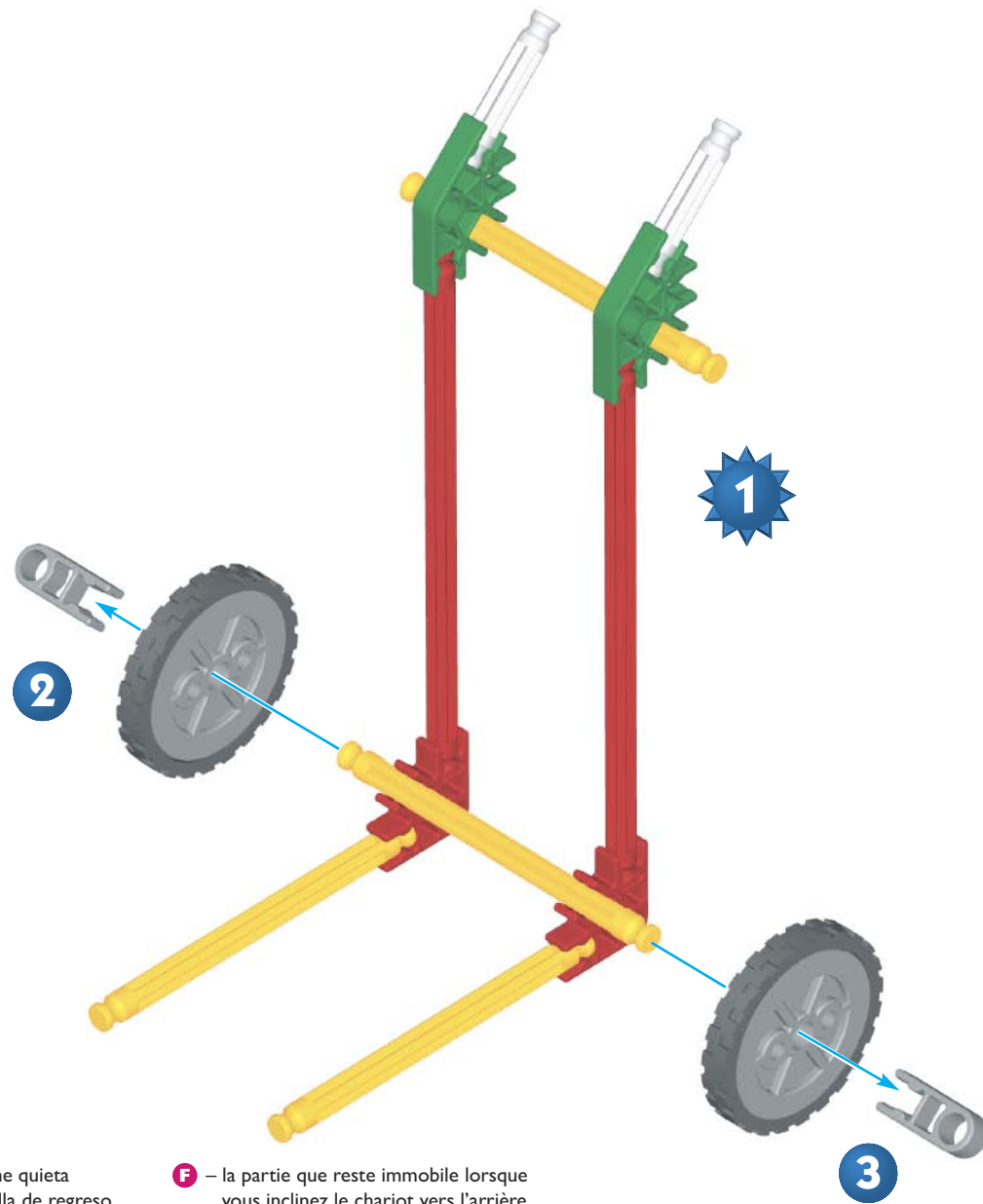
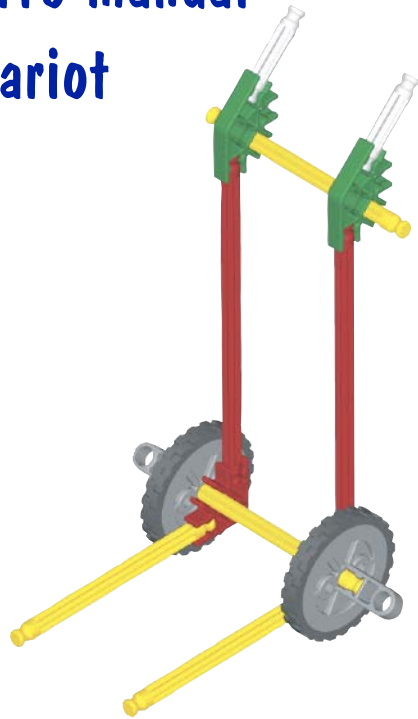
3	5
2	5
6	4
2	5
4	2

- * **F** – the twisting point
- R** – the object that gets launched
- E** – where you push down

Handcart

Carro manual

Chariot



K'NEX Education

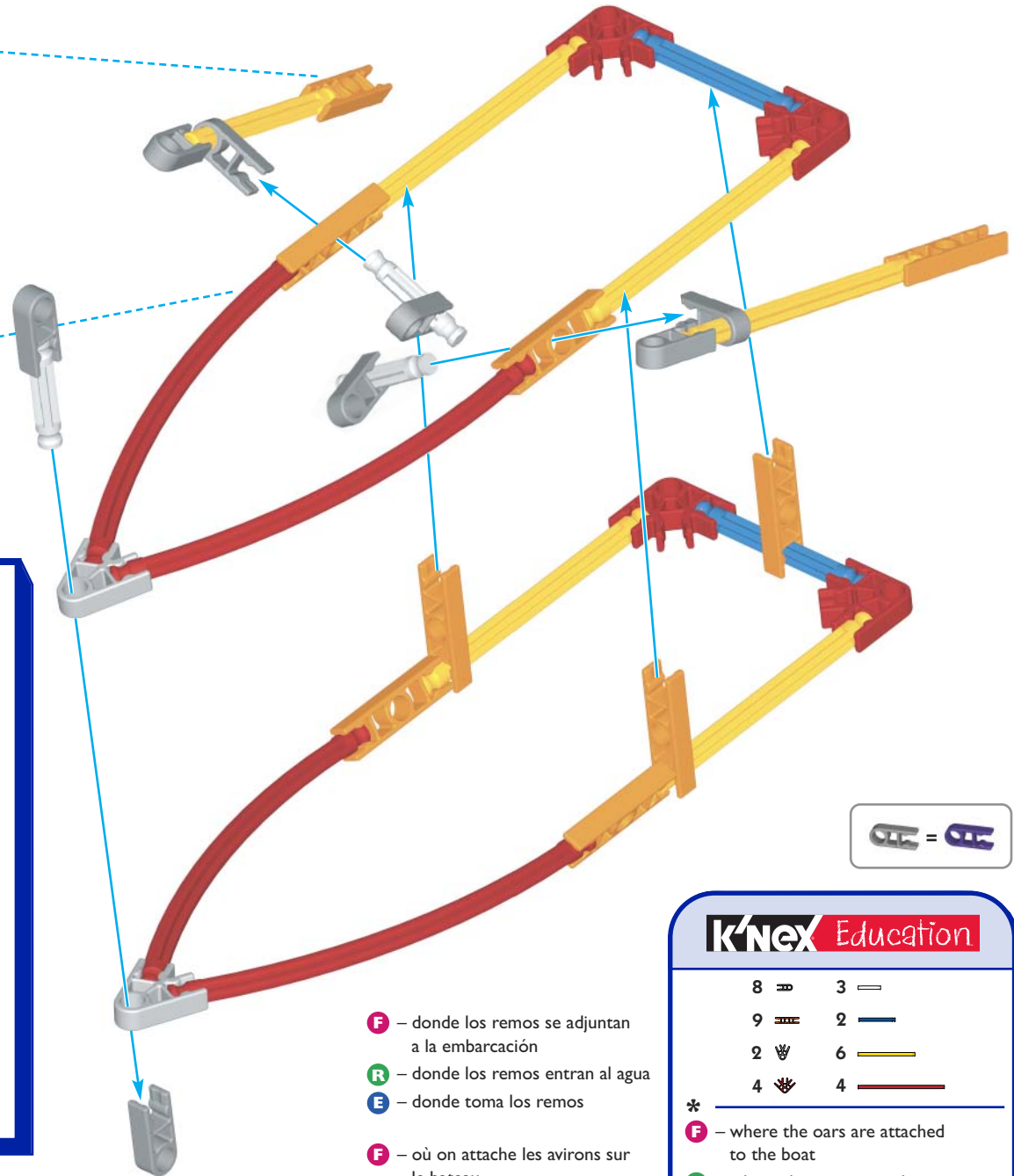
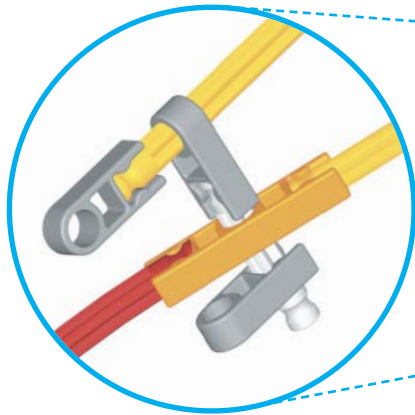
- | | | | |
|---|--|---|--|
| 2 | | 2 | |
| 2 | | 4 | |
| 2 | | 2 | |
| 2 | | | |
| 2 | | | |

- *
F – the part that sits still when you tilt the handcart back
R – where the load sits
E – where you push down when you lift the load

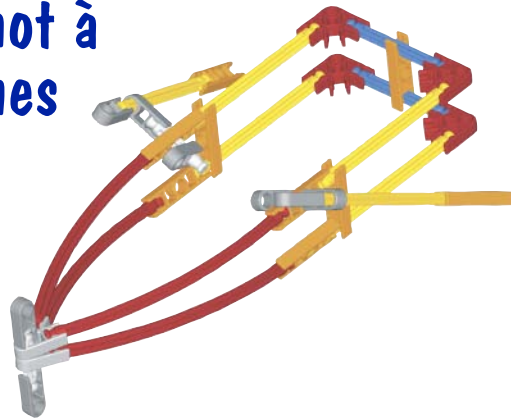


- F** – la parte que se mantiene quieta cuando inclina la carretilla de regreso
R – donde se encuentra la carga
E – donde empuja hacia abajo al levantar la carga

- F** – la partie que reste immobile lorsque vous inclinez le chariot vers l'arrière
R – où se met le chargement
E – où vous poussez vers le bas lorsque vous soulevez la charge



Rowboat
Bote a remo
Canot à
rames



K'NEX Education

- F** – donde los remos se adjuntan a la embarcación
 - R** – donde los remos entran al agua
 - E** – donde toma los remos
-
- F** – où on attache les avirons sur le bateau
 - R** – où les avirons sont dans l'eau
 - E** – où vous agrippez les avirons

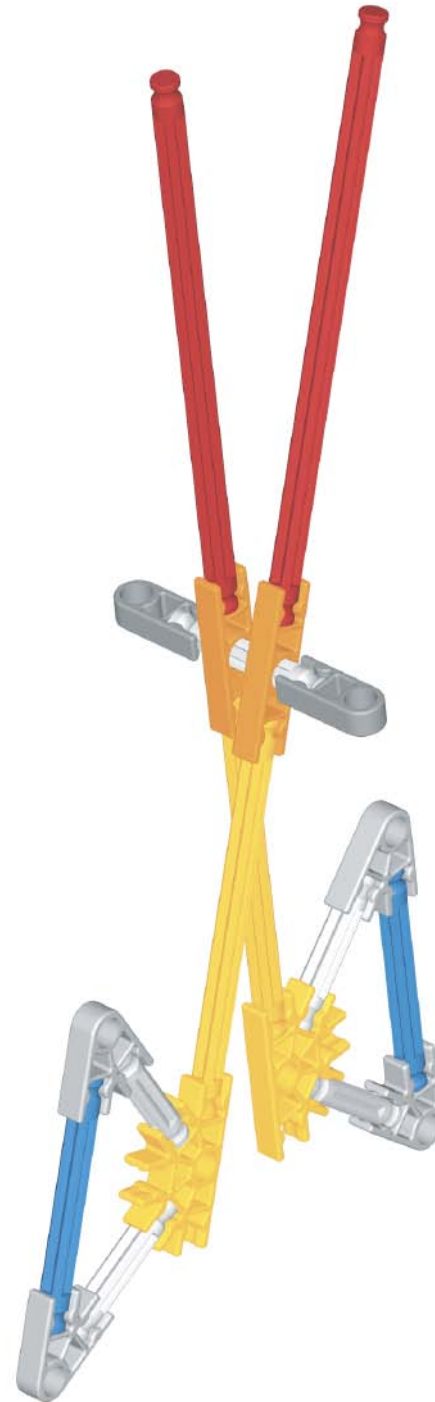
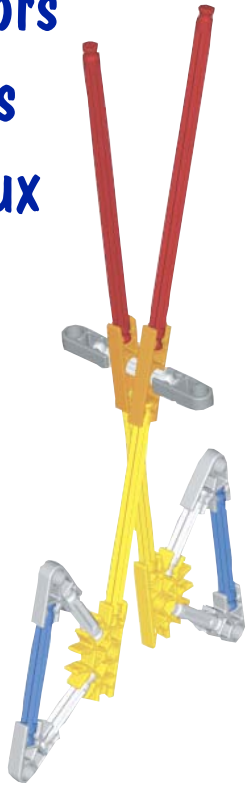
- | | | | |
|---|--|---|--|
| 8 | | 3 | |
| 9 | | 2 | |
| 2 | | 6 | |
| 4 | | 4 | |

- * **F** – where the oars are attached to the boat
- R** – where the oars meet the water
- E** – where you grip the oars

Scissors

Tijeras

Ciseaux



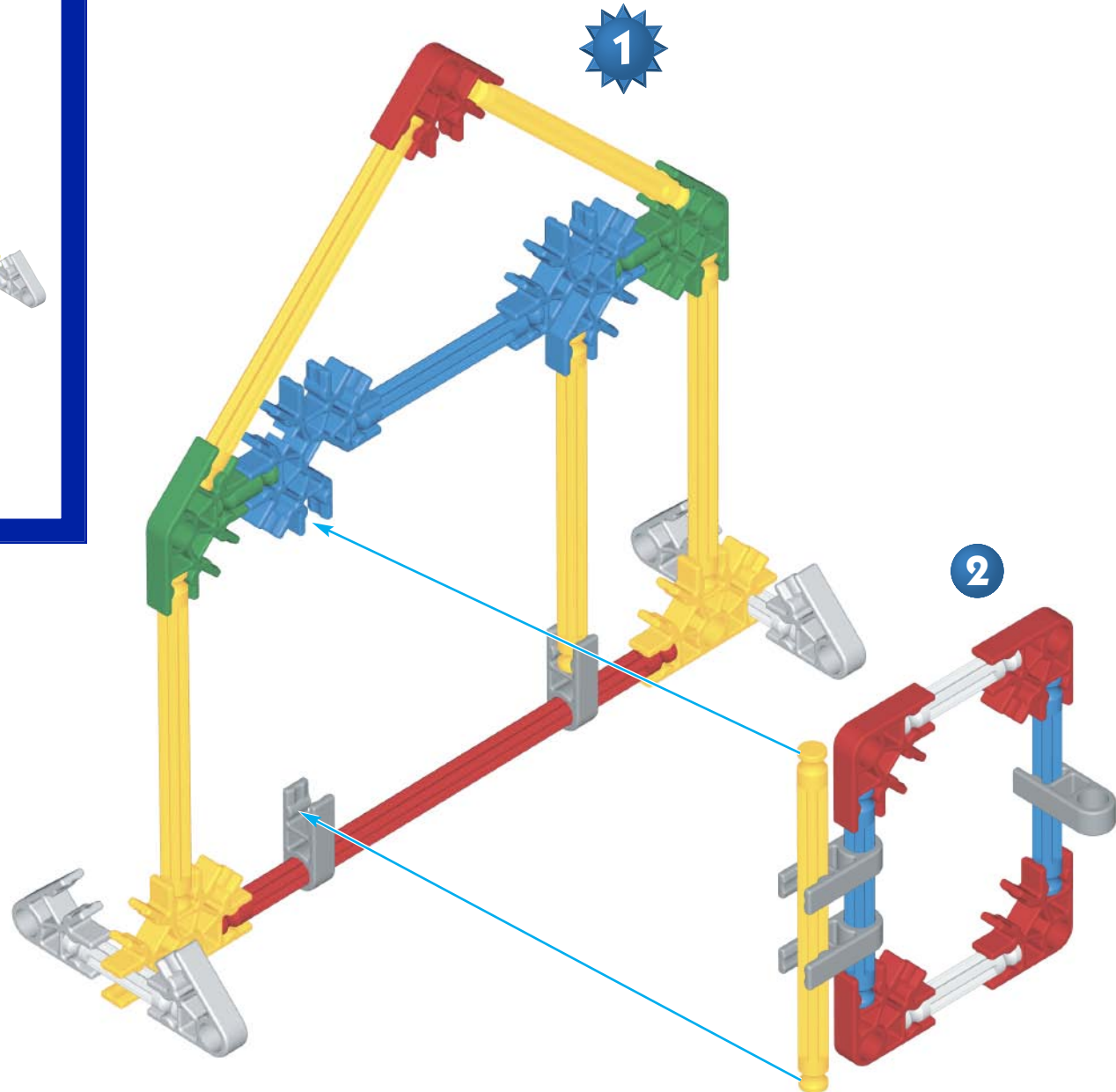
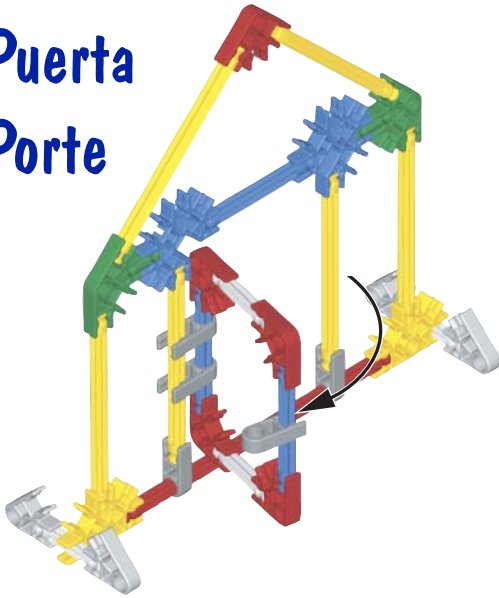
K'NEX Education

2		5	
2		2	
4		2	
2		2	

*
F – the hinge pin
R – the material you're cutting
E – where you squeeze the handles

- F** – el alfiler de gozne
 - R** – el material usted corta
 - E** – donde usted aprieta los mangos
-
- F** – l'épingle de charnière
 - R** – la matière vous coupez
 - E** – où vous serrez les poignées

Door Puerta Porte



K'NEX Education

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 5 | | 2 | |
| 4 | | 4 | |
| 5 | | 3 | |
| 2 | | 6 | |
| 2 | | 1 | |
| 2 | | | |

- *
F – the hinges
R – the door itself
E – the doorknob, or where you push the door

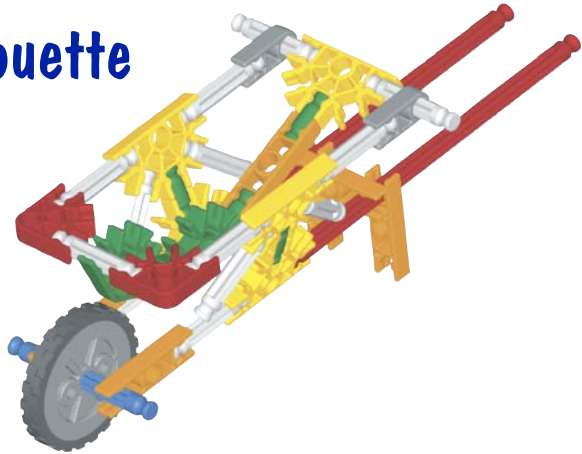
- F** – las bisagras
R – la propia puerta
E – el pomo de la puerta, o dónde empuja la puerta

- F** – charnières
R – la porte lui-même
E – le bouton de porte, ou où vous poussez la porte

Wheelbarrow

Carretilla

Brouette

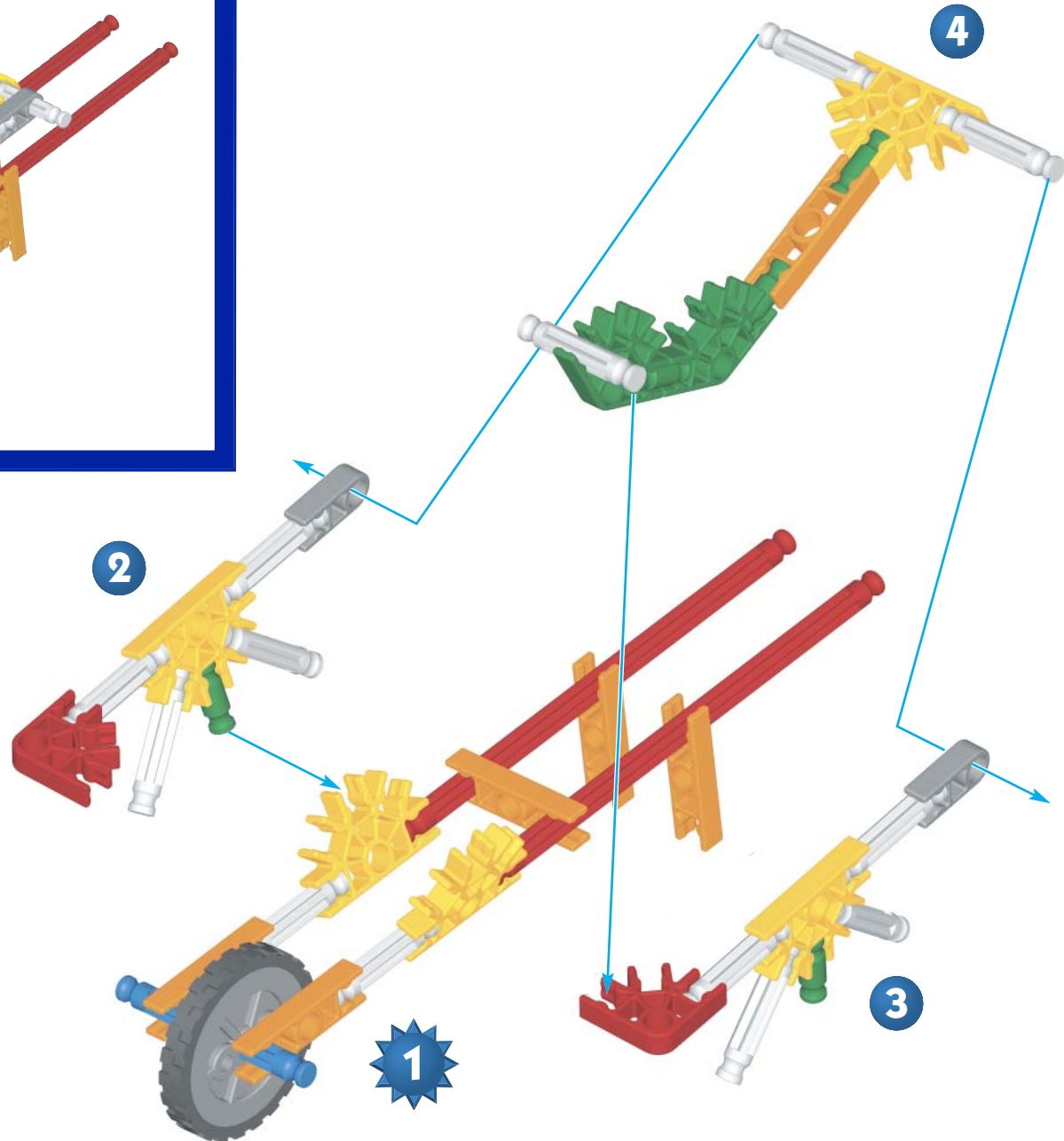


K'NEX Education

2		5		1	
6		13		1	
2		1			
2		2			
5					

- *
F – the wheel axle
R – where you put the load
E – where you grip the handles

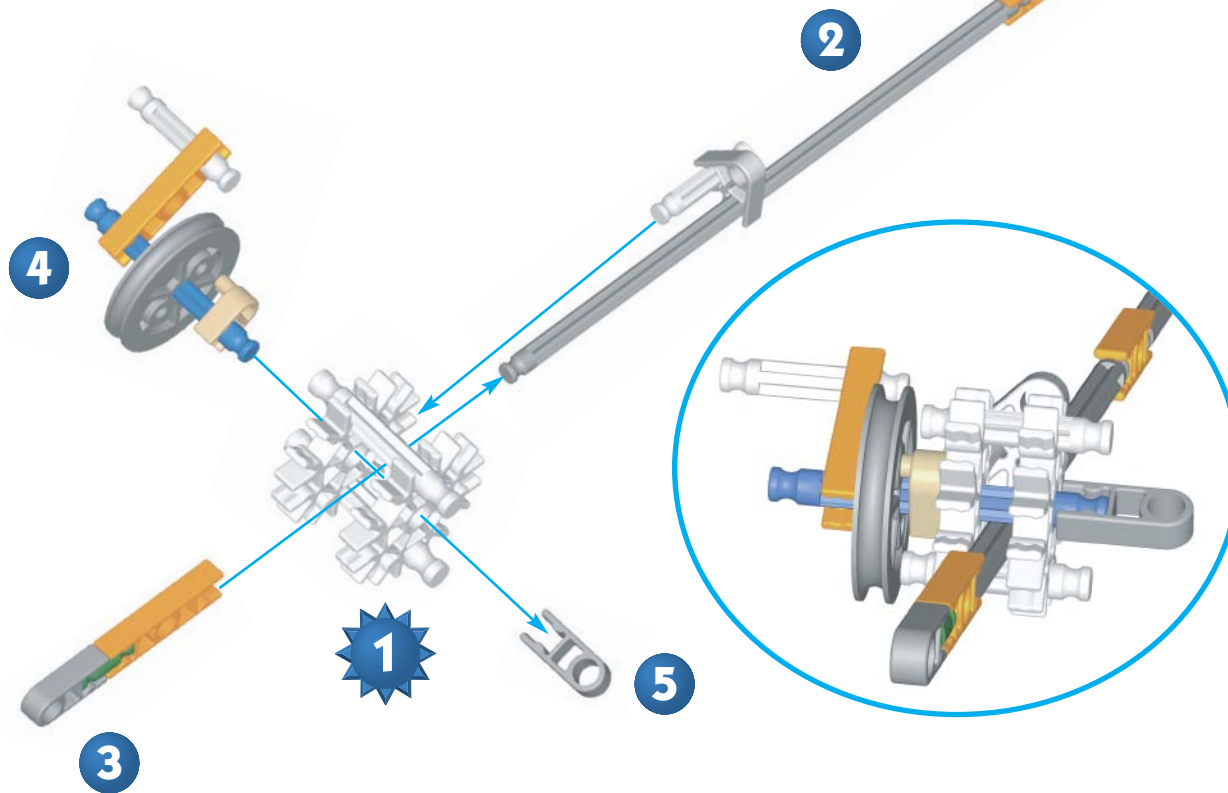
- F** – el eje de la rueda
R – donde se coloca la carga
E – donde toma las asas
- F** – où vous mettez le chargement
R – bout de la barre sous la poignée
E – où vous agrippez les poignées



Fishing Rod

Caña de pescar

Canne à pêche



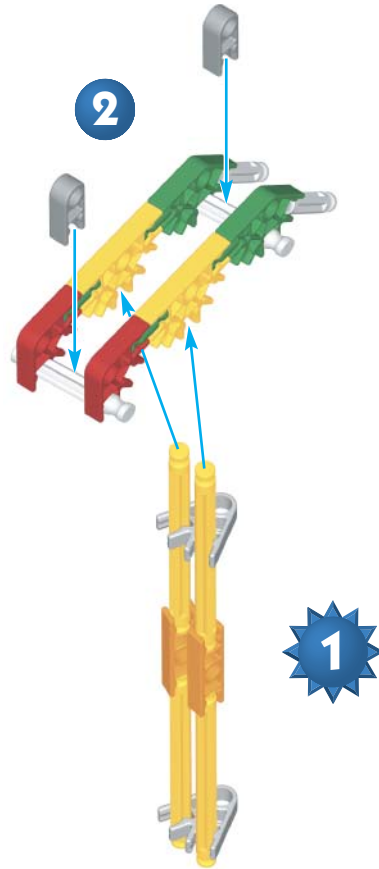
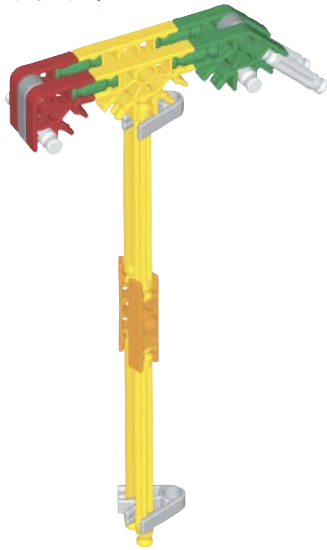
K'NEX Education

1	1	1
3	4	
3	1	
1	2	
2		

*
F – the end of the rod below the handle
R – the fish you caught
E – where you grip the rod

- F** – el extremo de caña debajo de la manija
- R** – los peces que capturó
- E** – donde toma la caña
- F** – la fin de la tige au-dessous de la poignée
- R** – le poisson que vous avez pêché
- E** – où vous agrippez la barre

Hammer Martillo Marteau



K'NEX Education

2		2		4	
2		2		4	
2		2		4	

*

Hammer Head:

- F** – the end of the handle
- R** – the head, where you hit a nail
- E** – where your hands hold the handle

Hammer Claw:

- F** – the point where the hands meet the claw
- R** – where the claw grips a nail head
- E** – where your hand holds the handle

Cabeza de martillo:

- F** – el extremo del mango
- R** – la cabeza, donde golpea un clavo
- E** – donde las manos sostienen el mango

Martillo de carpintero:

- F** – el punto en el que las manos encuentran la tenaza
- R** – donde las tenazas ajustan la cabeza del clavo
- E** – donde la mano sujeta el mango

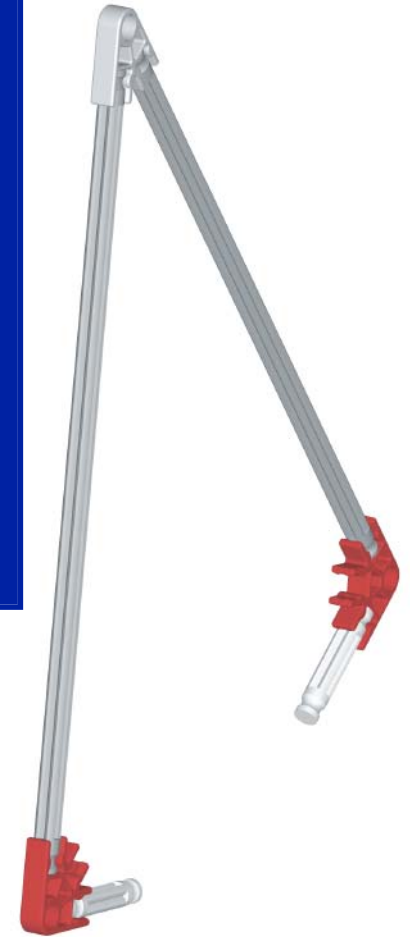
Tête de marteau :

- F** – bout de la poignée
- R** – la tête, où vous frappez le clou
- E** – où vos mains tiennent la poignée

Fourche du marteau :

- F** – l'endroit où vos mains rencontrent la griffe
- R** – là où la griffe frappe le clou
- E** – où votre main tient la poignée

Tweezers Pinzas Pinces



K'NEX Education

1		2	
2		2	

*

- F** – at the hinge
- R** – the pinching spot
- E** – where you squeeze

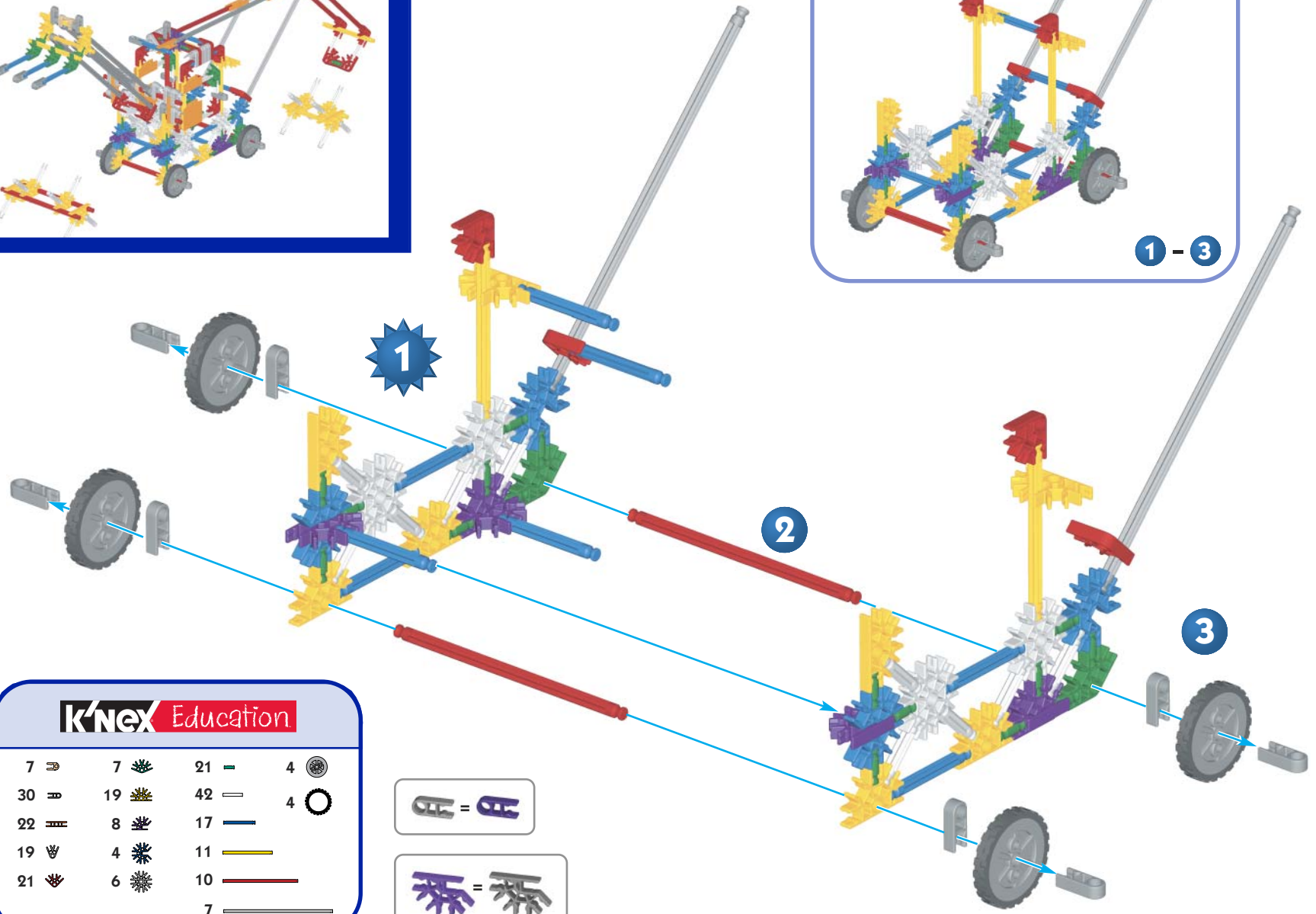
- F** – en la bisagra
- R** – en el lugar de sujeción
- E** – donde aprieta

- F** – à la charnière
- R** – pointe d'étranglement
- E** – où vous serrez

Lever Mobile

Palanca m\u00f3vil

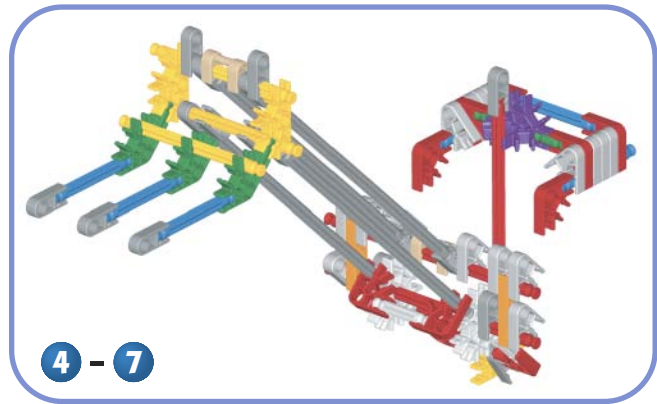
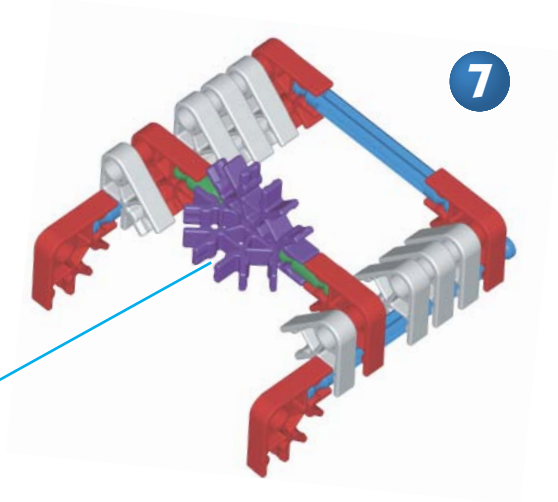
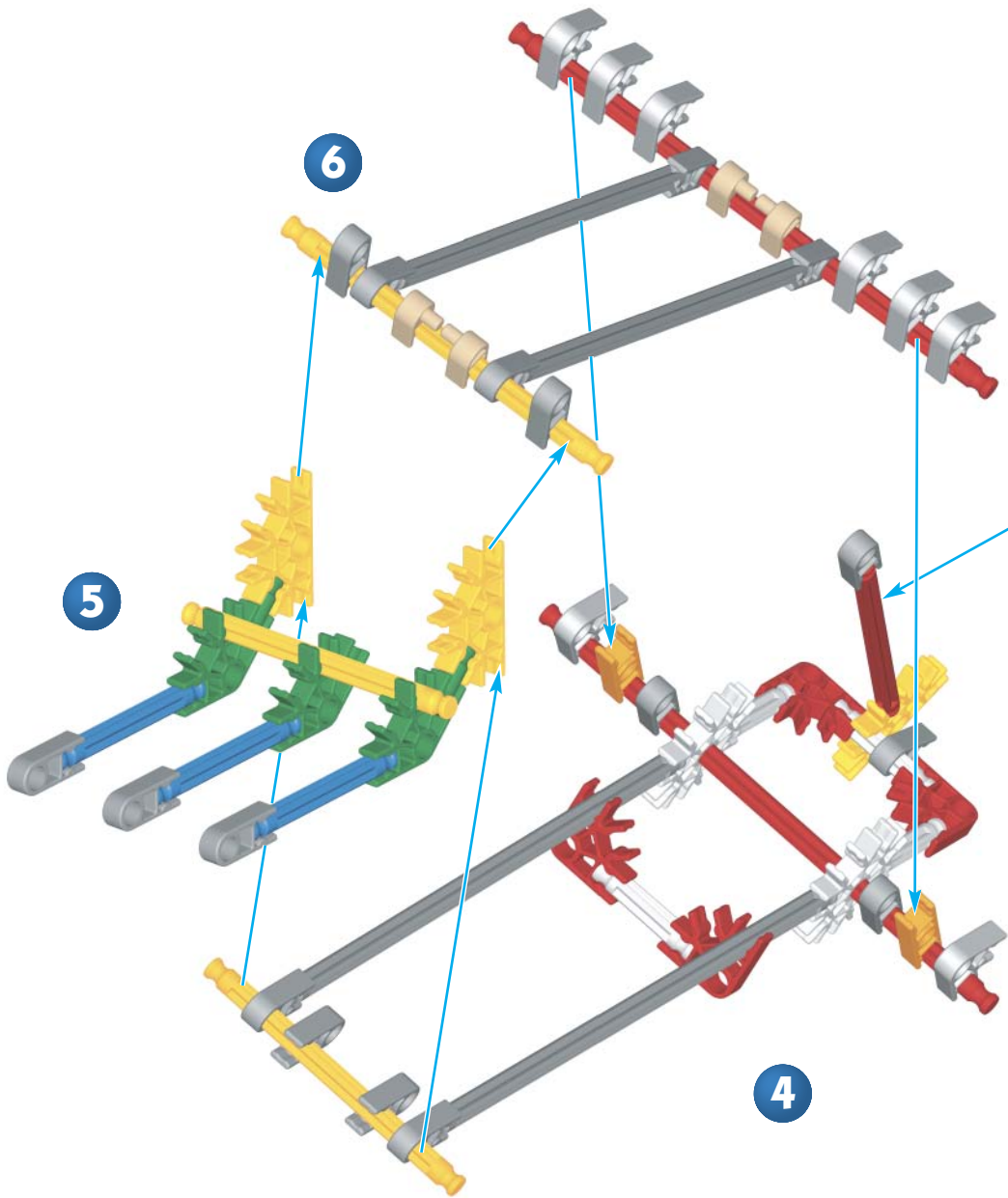
Levier mobile

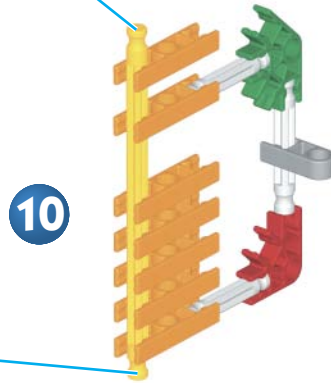
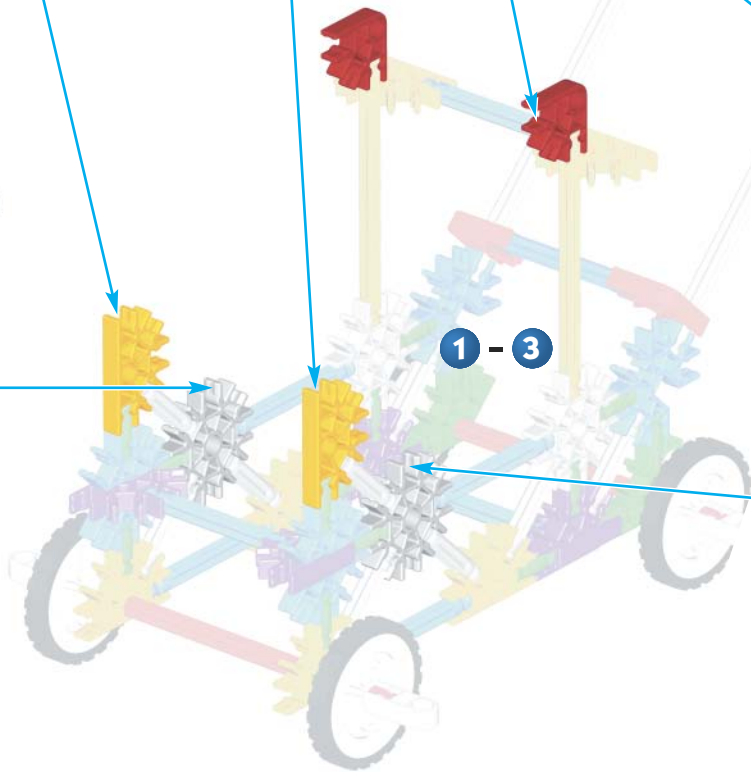
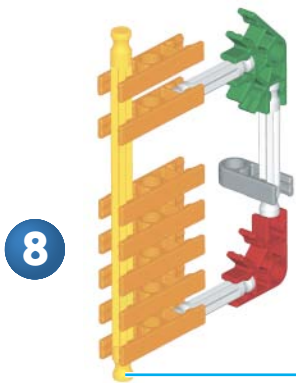
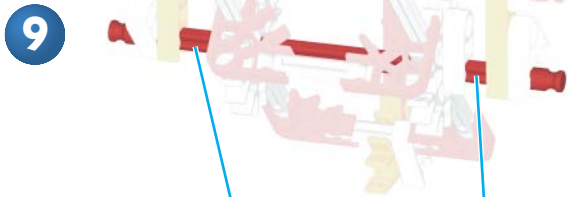
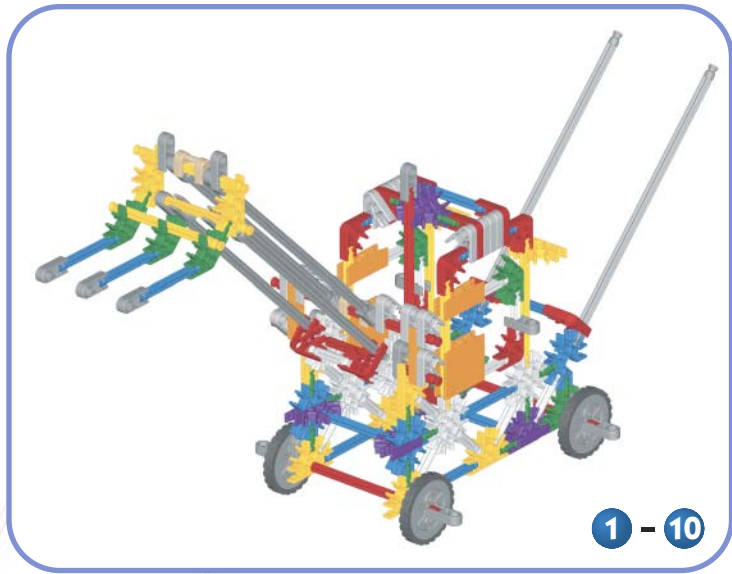
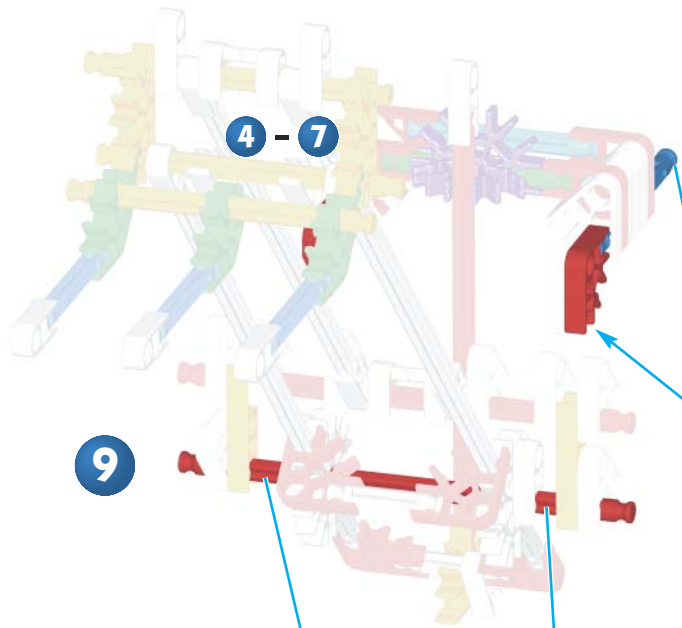


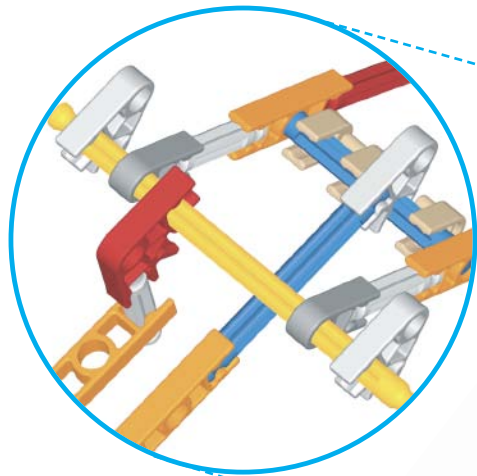
K'NEX Education

7		7		21		4	
30		19		42		4	
22		8		17			
19		4		11			
21		6		10			
				7			

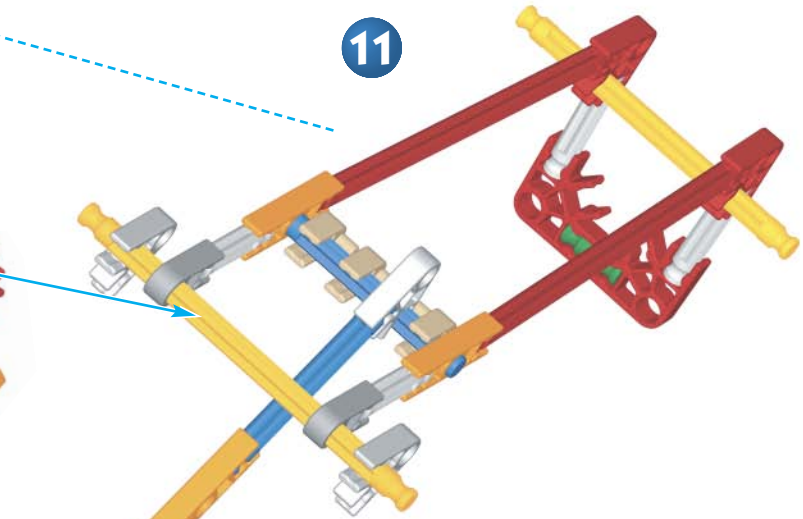




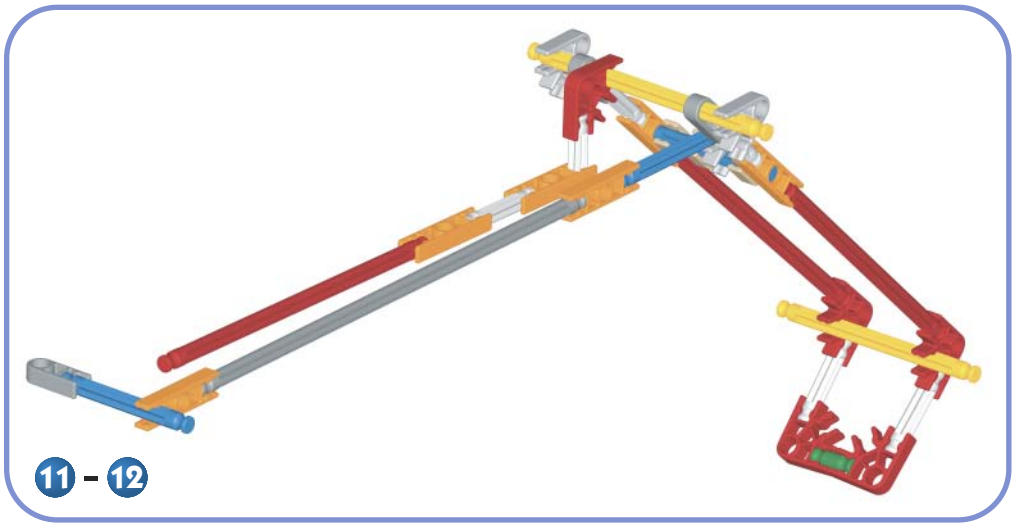
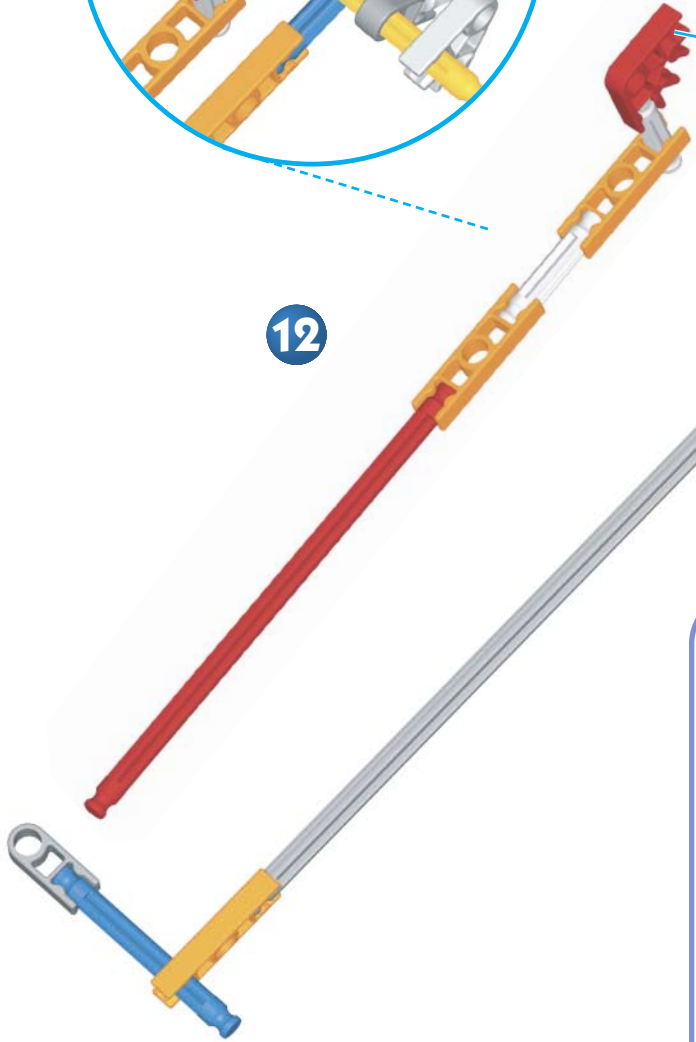




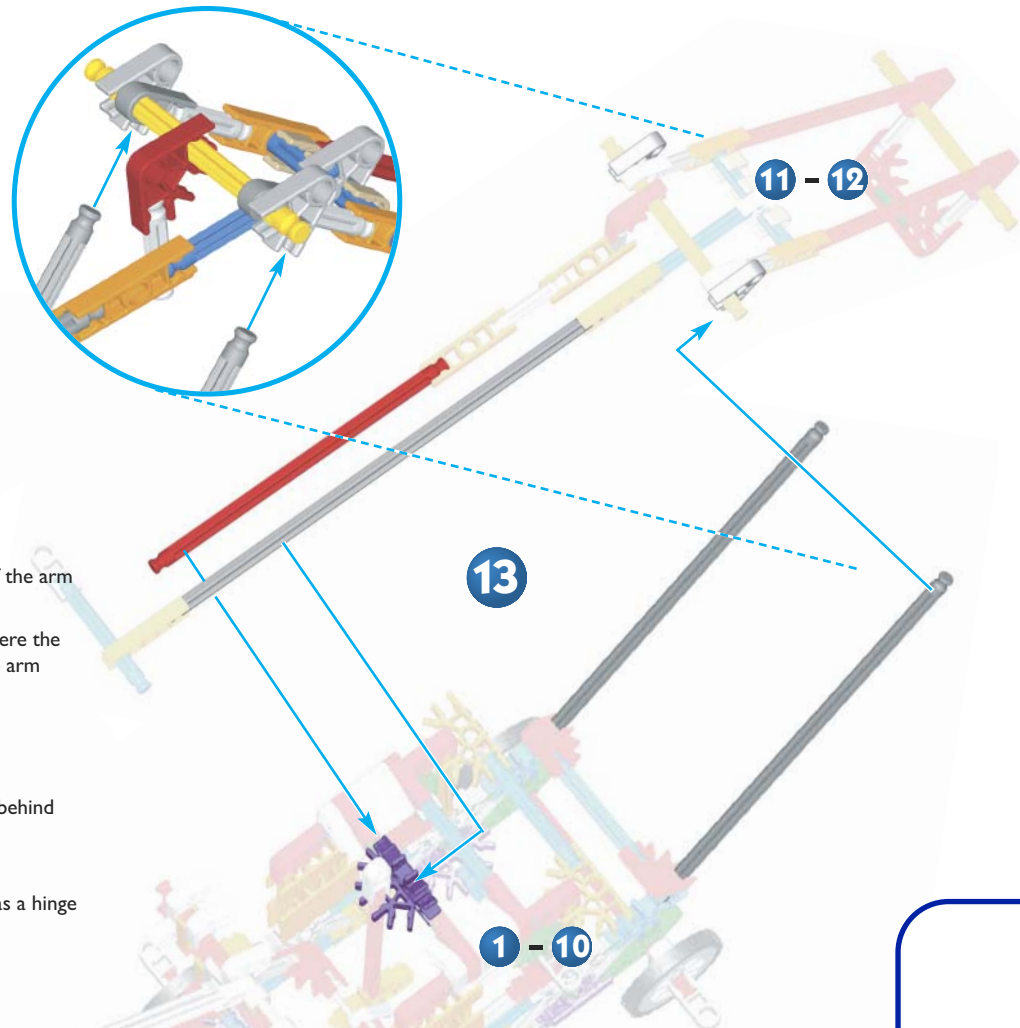
11



12



11 - 12



Backhoe:

- F** – the yellow Rod at the top of the arm
- R** – the bottom of the hoe
- E** – the light gray Connector where the horizontal arm joins the hoe arm

Shovel:

- F** – the base of the shovel arm
- R** – the top of the shovel
- E** – the base of the red lift Rod behind the fulcrum

Door:

- F** – the yellow Rod that works as a hinge
- R** – the face of the door
- E** – the door handle

Retroexcavadora:

- F** – la barra amarilla en la parte superior del brazo
- R** – la parte inferior de la retroexcavadora
- E** – el conector de color gris claro donde el brazo horizontal se une al brazo de la retroexcavadora

Pala:

- F** – la base del brazo de la pala
- R** – la parte superior de la pala
- E** – la base de la varilla roja detrás del punto de apoyo

Puerta:

- F** – la varilla amarilla que funciona como una bisagra
- R** – la cara de la puerta
- E** – la manija de la puerta

Pelle rétrocaveuse :

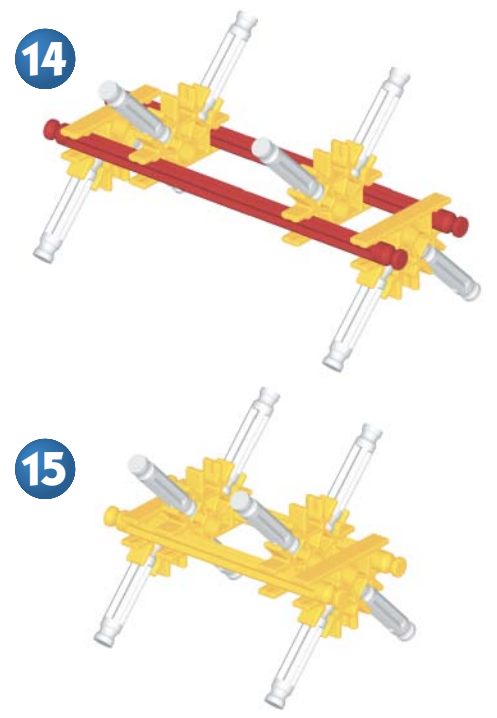
- F** – la tige jaune au bout du bras
- R** – bas de la gratte
- E** – le connecteur gris où le bras horizontal joint le bras de la gratte

Pelle :

- F** – base du bras de la pelle
- R** – haut de la pelle
- E** – la base de la barre de relevage rouge derrière le point d'appui

Porte :

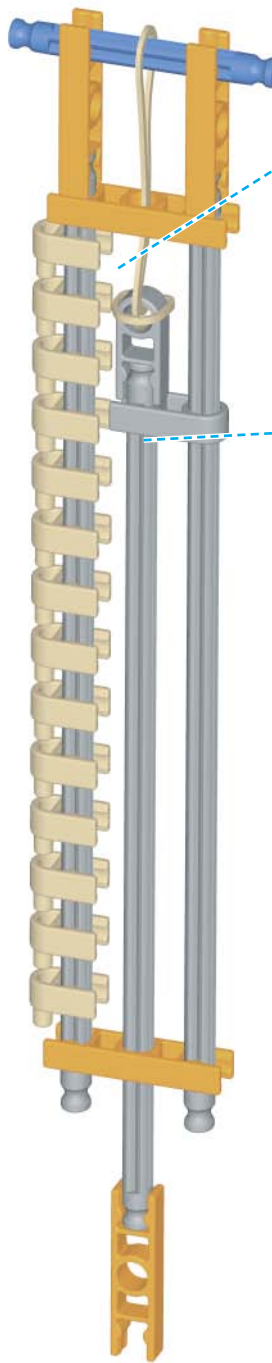
- F** – la barre de relevage rouge qui fonctionne comme une charnière
- R** – le devant de la porte
- E** – la poignée de porte



Rubber Band Scale

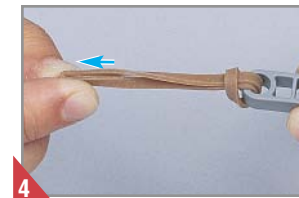
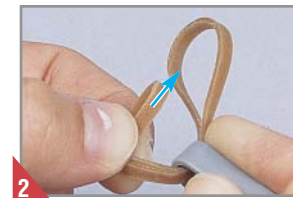
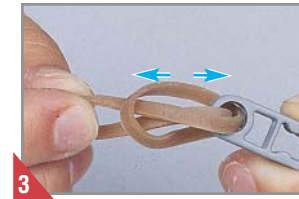
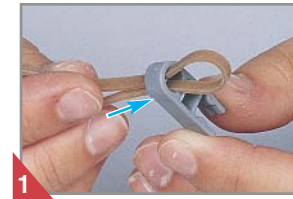
Escala de banda de goma

Élastique



K'NEX Education

14	⇒	1	—	1	○
2	⇒	3	—		
5	⇒				



Actual Size
#18 Industrial Grade
Rubber Band

Tamaño real
Bando de goma de
grado industrial #18

Taille réelle
Ruban élastique
industriel #18

Caution: Rubber Bands can cause injury from snap-back, breaking, or loss of control. While assembling models shown in instructions, hold rubber band tightly, and do not overstretch. Use Rubber Bands only as shown in these instructions. **DO NOT USE FRAYED OR TORN RUBBER BANDS.**

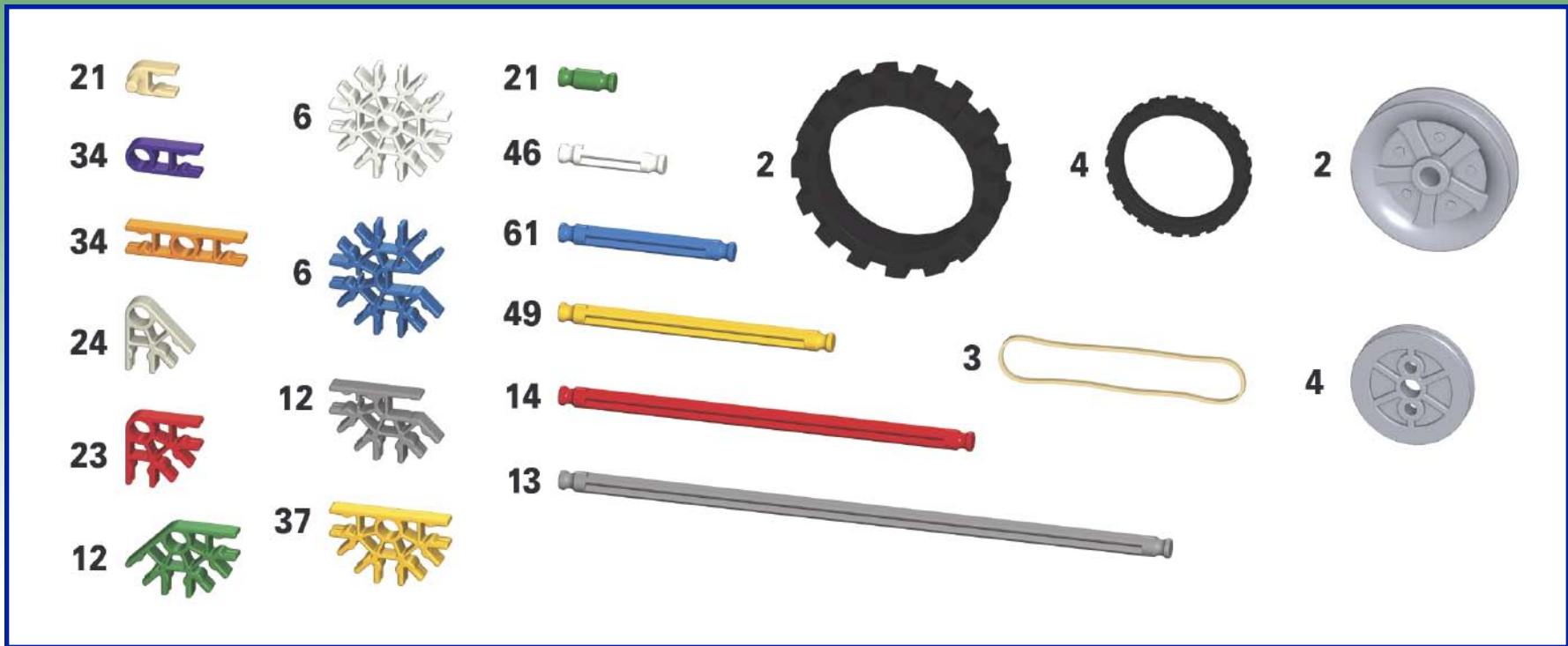
Precaución: Las gomas pueden causar daños si se sueltan con fuerza, se rompen o se pierde su control. Al construir los modelos que se muestran en las instrucciones, sujetar bien la goma y no estirarla demasiado. Las gomas deben usarse únicamente como se indica en las instrucciones. **NO USAR GOMAS QUE ESTÉN DESGASTADAS NI RASGADAS.**

Attention : Les élastiques peuvent causer des blessures en claquant, en se cassant ou quand on les manipule imprudemment. Tenez fermement l'élastique lors de l'assemblage du modèle en veillant à ne pas trop le tendre. N'utilisez les élastiques que selon les instructions. **N'UTILISEZ PAS D'ÉLASTIQUES ÉRAILLÉS OU DÉCHIRÉS.**

LEVERS – Parts List

PALANCAS – Lista de Partes

LEVIERS – Liste de Pièces



Product and colors may vary.
K'NEX is a registered trademark of K'NEX Limited Partnership Group.

El producto y los colores podrán variar.
K'NEX es una marca registrada de K'NEX Limited Partnership Group.

Le produit et les couleurs peuvent varier.
K'NEX est une marques déposée de K'NEX Limited Partnership Group.

K'NEX Education
P.O. Box 700
Hatfield, PA
19440-0700

1-888-ABC-KNEX
(USA/Canada/EE.UU./États-Unis)

Email:
abcknex@knex.com

©2011 K'NEX Limited Partnership Group



17952001.11-V1-11/10